

Téléphone 525 247 Notre-Dame
Articles de Toilette et pour Cadeaux
T. P. GAGNON
Médecines Patentées
Bonbons "Laura Secord"
Prix raisonnables. Thetford Mines.

LE CANADIEN

LE SEUL JOURNAL IMPRIME A THETFORD MINES.
Dans le District de Thetford, il compte plus du double d'abonnés, qu'aucun autre journal.

Téléphone 669 252 Notre-Dame
DOCTEUR
P. H. LESSARD
Chirurgien-Dentiste
Edifice Boissonneault, Thetford Mines.

VOL. XX — No 21

ALFRED FRENETTE, Libraire-Imprimeur, Editeur.

JEUDI, 24 MAI 1934

DIGNITE DE L'HABITANT

Texte de la conférence prononcée à Montréal, au poste C.K.A.C., sous les auspices de la Société St-Jean-Baptiste de Montréal, le 12 mai, à sept heures et quart, par M. Camille Duguay, directeur-propriétaire de "La Voix des Bois-Francis".

Mesdames, Messieurs,
Le problème agricole a traversé les siècles en restant toujours de la plus vivante actualité, la terre étant réellement la mère nourricière de l'humanité.

A l'heure actuelle, où le soleil de la prospérité subit une éclipse, où nous vivons dans toutes les sphères des heures plus ou moins grises, où le malaise veut affirmer son emprise sur les êtres et sur les choses; il est du devoir commun de se tourner, avec amour, vers le sol qui, en définitive, détient, avec des gages de succès, la seule solution désirée.

C'est du reste ce qu'ont compris les autorités religieuses et civiles. Réjouissons-nous, en passant, du bel exemple de solidarité donné ces jours derniers à Québec, par Son Eminence le Cardinal Villeneuve qui, au cours d'une réunion désormais mémorable, tenue au Palais Montcalm, a semblé tout naturel que la pourpre romaine frôle l'habit de soirée, et que la voix de l'Eglise fasse écho à celle de l'Etat, dans une même réunion, pour une même cause: la terre; car, n'allons pas l'oublier, que l'on parle colonisation, repeuplement des vieilles paroisses, améliorations pratiques ou théoriques rurales, c'est toujours le même principe en jeu: donner à la culture de la terre la place prépondérante qu'elle doit occuper de droit dans le rouage économique des nations.

Mesdames, Messieurs: en acceptant de venir parler ce soir sous les auspices de la Société St-Jean-Baptiste de Montréal, si belle, si grande, si effective, je n'ai nullement la prétention d'apporter quelque chose de nouveau sur un sujet traité de main de maître par tant de compatriotes compétents. Je veux simplement affirmer que ceux qui ont pour mission de tenir la plume, dans nos modestes journaux de campagne, comprennent la beauté, la grandeur et la noblesse de la charrie, axe de notre monde économique. Le rôle des journaux ruraux, disséminés un peu partout dans la plaine, comme de vigilantes sentinelles, sont autant de soldats militants, qui ont à cœur de veiller aux destinées du pays, et de veiller à la conservation de nos belles traditions nationales. Ils sont les amis des habitants, et à leur service.

On ne m'en voudra pas, je l'espère, si je me prive du plaisir de suivre le sentier fleuri qui me conduirait à faire l'éloge de l'homme des champs qui, face au soleil et à la grande nature, mesure son domaine d'un pas conquérant. Je ne dirai pas non plus tout ce qu'a de grand, le geste auguste du sèmeur, d'infiniment noble et respectable, cette succession de générations, qui depuis deux siècles et plus, demandent aux mêmes sillons le pain de la famille, chantant dans la même église le même credo, gardant aux ancêtres le premier culte, après celui de la Croix. Je me rappellerai qu'en eau trouble il faut négliger les manœuvres faciles; et je me contenterai de parler de la dignité de l'habitant, en montrant dans la contrepartie, les atteintes qu'on lui porte inconsidérément.

Si vous le voulez bien, Mesdames, Messieurs entendons-nous d'abord sur le vocabulaire "habitant". J'affirme qu'en dépit de certains dénigreurs pigmés, n'ayant jamais possédé un pouce de terrain, et qui prononce le mot "habitant" avec un semblant de mépris, dont nous ne devons avoir cure, le nom "habitant", constitue un titre de noblesse, désigne très bien, et d'une façon très belle, le propriétaire d'une terre de chez nous. Comme le dit si énergiquement notre ami le poète Alphonse Désilets, cette appellation, "habitant", contient la moelle de notre histoire colonisatrice et de nos établissements ruraux, tout le long de la Domination Française au Canada. Ce sont les quelques rénégats Canadiens Français, passés du côté américain, ou affidés au conquérant anglais de 1760 à 1837, qui ont voulu donner au mot "habitant" un sens péjoratif, et même ironique. Naturellement, à cette époque troublée, le ciel de la Patrie Canadienne était parfois fort sombre, les impôts grands, le pain mouillé de larmes, amer. Le cœur des habitants d'alors ne manquait certes pas de fierté, mais leur impuissance numérique leur courage abattu par les épreuves en affluées, a pu permettre aux apostats de la race de rire, sans impunité immédiate. Voilà ce qui explique pourquoi le mot "habitant" fut pendant un certain temps, mal vu et en disgrâce sur les bords du St-Laurent.

Mais, dans les événements physiques, comme dans le monde moral, il n'y a pas de tempête sans lendemain serein, pas de nuage que le soleil ne finisse par dissiper. Des jours heureux ont succédé aux heures de détresse, et la race canadienne a suivi ses destinées comme peuple. Pendant que l'habitant disputait avec succès son lopin de terre à la forêt, que les croix argentées montaient droites et drues vers le ciel, que la petite école souriait aux passants au bord de la clairière, des écrivains, prosateurs et poètes, comme Adolphe Rivard, les abbés Couillard-DesPrés, Philippe Aubert de Gaspé, Boucher de Boucherville, l'abbé Lionel Groulx, Damase Potvin, Louis Fréchette, Pamphile Lemay, Alphonse Désilets, Alfred DesRochers, Ulric Gingras et autres, anciens et contemporains, fesaient un devoir de remettre en lumière, la noblesse, la dignité, de ce titre dans leurs écrits.

Messieurs les habitants, ce que les écrivains ont accompli par les livres, répétez-le, avec orgueil, sur vos terres. Si un misérable ose accoler à votre titre d'habitant, une épithète de mépris et d'ironie, répondez-lui, avec le grand Evêque feu Mgr Eugène Roy: "Je suis un habitant de la noblesse de la charrie, et j'en suis fier, car, cette noblesse-là est de celle qu'on porte le front haut et le cœur gai. Elle a été conquise par des labeurs utiles et honorables, et elle porte la trace de sueurs généreusement versés au cours d'un travail fécond et bienfaisant".

Mesdames, Messieurs, qui demandez votre pain à la terre,

En Cour du Magistrat

M. le Magistrat J. S. Couture, de Sherbrooke, a siégé mercredi, en Cours du Magistrat, et a rendu plusieurs jugements, à la suite des procès plaides devant lui.

Pour la première fois depuis de nombreuses années, une plainte pour infraction à notre Loi Scott a été portée par un citoyen, sans passer par l'intermédiaire du chef de la police. On se rappelle la publicité qui a eu lieu dans notre ville, il y a quelques mois, au sujet de consultations légales sur la Loi de Tempérance du Canada. En même temps que trois autres prévenus, l'accusé a été condamné, sur son aveu, à l'amende et aux frais ou à un mois de séjour dans la prison commune d'Arthabaska où les gardiens ont été changés récemment à la suite d'une découverte peu banale.

Refusant de payer les frais d'une lettre d'avocat, en prétendant qu'il n'en devait pas légalement, un débiteur résidant à Amos, s'est vu condamner à payer le montant réclamé, avec en plus, les frais de la cause, environ une quinzaine de piastres. Il ne faut pas badiner avec Thémis....

Un procès pour échange de chevaux a été ajourné au prochain terme. Plusieurs témoins ont été entendus dans une autre cause pour assaut.

MM. Deschamps, Drolet et Beaudoin étaient les avocats dans ces diverses causes.

ACCIDENT

East Broughton. — M. Joseph Nadeau, l'échappa belle: Un accident qui aurait pu lui coûter la vie est arrivé ces jours derniers, lorsqu'en voulant détacher un boeuf dans son étable, celui-ci devint furieux et fit un mauvais parti à M. Nadeau qui put difficilement s'en défaire, après s'être fait déchirer tous ses vêtements.

Un autre accident est arrivé à Monsieur Thomas Dodier, du 4e rang, lorsqu'il tomba d'une voi-

ture sur laquelle il était monté. Il se blessa assez sérieusement et dut être transporté à l'hôpital.

qui vivez sur des champs défrichés par vos pères, ou sur les terres vierges de colonisation, ayez conscience de la dignité de votre emploi. Votre labeur est sacré, puisqu'il se fait en collaboration avec le Créateur. Avant de le considérer comme un châtiment, voyez-le d'abord comme un moyen divin de réhabilitation.

La dignité de l'habitant, nous la retraçons facilement sur notre jeune sol de la Nouvelle-France, où depuis que Louis Hébert a tracé le premier sillon, les générations d'hommes, qui ont illustré l'Eglise et la Patrie, sont pour ainsi dire sortis des entrailles de la terre.

La dignité de l'habitant, nous la retrouvons chez la Mère-Patrie. C'est le Premier Ministre de France Gaston Doumergue, proclamant avec un grand accent de sincérité: "Le peu que je vau, c'est à mon ascendance de trois siècles de paysans que je le dois".

La dignité de l'habitant, c'est Son Excellence Mgr Yelle qui, tout à la joie de son sacre épiscopal, s'écrit: "Pater meus agricola". Mon père est agriculteur.

Messieurs les habitants, entrez dans le mouvement. De grâce, ne méprisez jamais la terre. On affirme en tous lieux, que le retour à la terre, l'amour du sol, doivent naître à l'école, dans nos maisons d'éducation. J'irai plus loin. Je déclare que de toute nécessité, l'éducation agricole doit originer au sein de la famille même, sur les genoux de la mère, dans les bras du père.

Messieurs les habitants, respectez vos foyers. N'allez pas souiller l'air vivifiant de vos fécondes demeures, par des réflexions déplorables, comme nous en entendons quelquefois: "Nous n'avons pas fait instruire notre fille pour la marier à un habitant". Il y a assez de nous qui en avons arraché sur la terre. "Ou encore: J'ai gaspillé mon argent inutilement. Mon fils vient de finir son cours classique, et il veut rien faire! Il veut rester habitant". C'est une fausse, très fausse mentalité, qui amènera de tristes conséquences, si nous continuons à nous faire les imolateurs de l'amour du sol, dépôt sacré que nous ont confié nos pères.

Nous sommes fils de soldats et de colons. La noblesse de l'épée est inférieure à celle de la charrie. Les plus beaux trophées de l'épée sont tachés de sang. Sur les conquêtes pacifiques de la charrie se lève l'or régénérateur des moissons, germe le pain de l'autel et de la famille, s'établit en permanence la véritable et durable prospérité des nations.

* * *

N. B. — Je remercie les centaines de lecteurs et amis, qui ont bien voulu souligner de leur approbation, cette conférence, par télégrammes, lettres, etc. Les félicitations adressées à ma collaboratrice Madame Duguay double viv-à-vis de tous mes sentiments de gratitude. C'est un encouragement dont nous nous efforcerons de tenir compte.

Fête de Dollard

A SAINT-ALPHONSE

Dimanche dernier, la jeunesse de Saint-Alphonse, a célébré dignement avec un grand enthousiasme patriotique la fête de Dollard des Ormeaux.

La vente des roses a remporté un grand succès, et nous en remercions sincèrement tous ceux qui y ont contribué, de quelque manière que ce soit.

Le soir, aux vèpres, sermon solennel par M. l'abbé Pierre Gravel, aumônier-directeur de l'Oeuvre de la Jeunesse, qui nous parla du patriotisme, vertu chrétienne.

Avant la bénédiction du Saint-Sacrement, Monsieur Henri Paquet, président de l'Oeuvre de la Jeunesse, lut une consécration solennelle de toute la jeunesse au Sacré-Cœur.

Saurons-nous garder les leçons de l'héroïque fait d'armes du Long Sault.

Le 24 mai, grande démonstration à la salle du collège. On y interprète: "Le Gondolier de la Mort", drame en quatre actes de Charles Le-Roy Villars.

Comme entracte nous avons le grand avantage d'entendre Monsieur Antoine Montreuil, violoniste distingué de Boston, qui sera accompagné par Mlle Roland Drolet, pianiste de talent.

Le 24 mai sera en somme un grand ralliement patriotique qu'aucun véritable Canadien français ne devrait manquer.

Il est bon de ranimer de temps en temps notre ardeur nationale aux sources de notre histoire et de méditer un peu sur la valeur de ceux qui en ont fait l'une des plus belles qui soient.

Comme Dollard, notre devoir: jusqu'au bout.

Liste des routes exemptes de poussière

1.—Montréal, Sherbrooke, Thetford Mines, Québec (Cette route est pavée sur environ cent milles; le reste est en gravier et sera traité au chlorure de calcium);

2.—Edmundston, Rivière-du-Loup, Québec, Montréal, frontière d'Ontario (longueur 417 milles; longueur pavée 280 milles; le reste est en gravier et sera traité au chlorure de calcium);

3.—St-André, Ste-Anne de la Pocatière via St-Pascal (gravier);

4.—St-Sulpice, Repentigny, Charlemagne (gravier);

5.—Lévis, St-Lambert, Valleyfield (gravier et macadam);

6.—Montréal, Trout Rivier (à Malone, N. Y.); (pavage bitumeux);

7.—Route Edouard-Perrault: Québec, Victoriaville, Sherbrooke, Rock-Island (40 milles pavés, 125 milles en gravier);

8.—Route du tour de la Gaspésie (562 milles en gravier);

9.—Rivière-au-Renard, St-Majorique (12 milles en gravier);

10.—Montréal, St-Jean, Philipsburg (pavage);

11.—Montréal, Hull, Chapeau, (principalement en gravier);

12.—Route Edouard VII: Montréal, Napierville, Lacolle (pavage);

13.—Rivière-du-Loup, Rimouski, Ste-Flavie (gravier);

14.—Montréal, St-Jovite (pavage et gravier); Gracefield à Hull;

15.—St-Martin, Ste-Rose (pavage);

16.—Rougemont, St-Hyacinthe (gravier);

17.—Annville, Notre-Dame du Bon Conseil (gravier);

18.—Boulevard Alexandre-Taschereau (pavage);

19.—Québec, St-Siméon (pavage et gravier); Grande-Baie, Jonquière (pavage); Charlesbourg, Stoneham (pavage et gravier);

20.—Vaudeuil, Pointe-Fortune (pavage);

21.—Montréal, Terrebonne, Ste-Julienne (pavage et gravier);

22.—Trois-Rivières, Grand-Mère, St-Tite (pavage et gravier);

23.—Victoriaville, Drummond-

Routes sans poussières

Les grandes routes de la province de Québec seront exemptes de poussières au cours de la prochaine saison du tourisme. Telle est la bonne nouvelle annoncée par l'hon. J. E. Perrault, ministre de la voirie et des mines et Président du Conseil du Tourisme.

La province de Québec possède de l'un des plus longs réseaux de bonnes routes du Canada. Grâce à un travail incessant poursuivi depuis bientôt vingt-cinq ans, toutes les régions, toutes les villes, tous les villages et même les hameaux de peu d'importance sont aujourd'hui reliés par de belles routes parfaitement adaptées à l'automobilisme. De plus, les grandes routes de Québec offrent de nombreuses communications avec les routes des provinces et des états voisins.

Les routes les plus fréquentées de la province possèdent des pavages modernes en béton ou en asphalte. Le département de la voirie poursuit, de plus, l'exécution d'un programme de revêtement permanent sur la plupart des routes de grande communication, mais vu la vaste étendue du parcours, il doit utiliser le gravier.

Pour abattre la poussière qui s'en dégage, l'hon. J. E. Perrault utilisera, cet été, le chlorure de calcium sur les routes ordinairement fréquentées par les touristes. Les automobilistes seront assurés de voyager sur des routes exemptes de poussières et nos villages et nos résidences, sur le parcours, en bénéficieront d'abord.

Voici les principales routes qui seront exemptes de poussière cette année. On verra que ces routes comprennent pratiquement tout le réseau routier.

Liste des routes exemptes de poussière

1.—Montréal, Sherbrooke, Thetford Mines, Québec (Cette route est pavée sur environ cent milles; le reste est en gravier et sera traité au chlorure de calcium);

2.—Edmundston, Rivière-du-Loup, Québec, Montréal, frontière d'Ontario (longueur 417 milles; longueur pavée 280 milles; le reste est en gravier et sera traité au chlorure de calcium);

3.—St-André, Ste-Anne de la Pocatière via St-Pascal (gravier);

4.—St-Sulpice, Repentigny, Charlemagne (gravier);

5.—Lévis, St-Lambert, Valleyfield (gravier et macadam);

6.—Montréal, Trout Rivier (à Malone, N. Y.); (pavage bitumeux);

7.—Route Edouard-Perrault: Québec, Victoriaville, Sherbrooke, Rock-Island (40 milles pavés, 125 milles en gravier);

8.—Route du tour de la Gaspésie (562 milles en gravier);

9.—Rivière-au-Renard, St-Majorique (12 milles en gravier);

10.—Montréal, St-Jean, Philipsburg (pavage);

11.—Montréal, Hull, Chapeau, (principalement en gravier);

12.—Route Edouard VII: Montréal, Napierville, Lacolle (pavage);

13.—Rivière-du-Loup, Rimouski, Ste-Flavie (gravier);

14.—Montréal, St-Jovite (pavage et gravier); Gracefield à Hull;

15.—St-Martin, Ste-Rose (pavage);

16.—Rougemont, St-Hyacinthe (gravier);

17.—Annville, Notre-Dame du Bon Conseil (gravier);

18.—Boulevard Alexandre-Taschereau (pavage);

19.—Québec, St-Siméon (pavage et gravier); Grande-Baie, Jonquière (pavage); Charlesbourg, Stoneham (pavage et gravier);

20.—Vaudeuil, Pointe-Fortune (pavage);

21.—Montréal, Terrebonne, Ste-Julienne (pavage et gravier);

22.—Trois-Rivières, Grand-Mère, St-Tite (pavage et gravier);

23.—Victoriaville, Drummond-

Cessation des Secours aux nécessiteux le 1er juin 1934

Reproduction d'un télégramme de l'hon. Gordon, Ministre du Travail, Ottawa:

Ottawa, Ont.
L'hon. L. A. Taschereau,
Premier Ministre, Québec.

Le Dominion espérait qu'avec l'expiration de la convention de 1933, la nécessité de la contribution fédérale pour les secours directs aurait disparu. Toutefois, en vue de la requête des provinces, le gouvernement a passé les ordres-en-conseil nécessaires pour maintenir en vigueur les provisions de la loi de 1933, pendant les mois d'avril et de mai 1934. Nous espérons que votre province a pu, durant ces mois, réduire le montant des sommes dépensées en secours directs. Nous vous prions de nous faire parvenir vos factures, le plus tôt possible.

W. A. Gordon,
Ministre du Travail.

La Cité de Thetford Mines ne peut en conséquence absorber ces dépenses et se voit dans l'obligation de refuser tout bon de Secours aux nécessiteux.

Le Conseil de la Cité de Thetford Mines.

Société St-Jean-Baptiste de Thetford Mines

SECTION ST-MAURICE

Grand ralliement Patriotique sera tenu dimanche le 27 mai 1934, à 2 heures de l'après-midi, à la Salle St-Maurice. Un conférencier venant de Québec et déjà connu en notre ville saura vous intéresser sur le véritable esprit National.

Tout citoyen Canadien Français de notre ville devrait se faire un devoir d'y assister.

"La Direction".

ville, St-Hyacinthe, Montréal, (gravier);

22.—Section Drummondville, Richmond et Lennoxville Coaticook (gravier);

23.—Lévis, Armstrong, Jackman (pavage, gravier huilé et gravier naturel);

24.—East-Angus, Beecher Falls (gravier);

25.—Sherbrooke, Beauceville (gravier);

26.—Lachute, Terrebonne via Oka (pavage et gravier);

27.—St-Hyacinthe à Acton Valley (gravier);

28.—L'Assomption, Rawdon, Ste-Julienne (gravier);

29.—St-Grégoire à St-Célestin (gravier);

30.—Masson à Buckingham (macadam);

31.—Tour de l'Île de Montréal (pavage);

32.—Tour de l'Île Jésus (pavage);

33.—De Waterloo à Hughwatter (gravier);

34.—Marieville, Cowansville (gravier);

35.—De Berthier à Joliette (gravier);

36.—De Berthier à St-Gabriel de Brandon (gravier);

37.—De Chambly à St-Jean (pavage);

38.—De L'Assomption à Joliette (pavage);

39.—De Magog à Burroughs Falls (gravier);

40.—De Knowlton à Cowansville (gravier);

41.—St-Augustin, Lac St-Joseph.

Giffard-Montmorency.

Sur d'autres grandes routes non énumérées, le département de la voirie verra à supprimer la poussière aux endroits les plus fréquentés, particulièrement dans les villages.

CONCERT.....

Le concert que donnera la Symphonie de Québec le 27 mai à la salle du collège de Thetford, sera certainement l'événement artistique par excellence de cette année.

Les quelque quatre-vingt-dix musiciens qui se préparent depuis quelque temps nous donneront un programme de choix.

Il faudra entendre cette musique, goûter les ensembles, savourer les nuances, jusqu'en ses moindres détails.

Allons encourager les jeunes qui ont organisé cette soirée en l'honneur de Dollard du Long Sault et ses braves compagnons, qui rappelleront leur vaillance, leur audace et leur foi.

Il ne faut pas manquer ce concert, car c'est la meilleure manière de célébrer cette fête de ceux dont la vie était toute d'idéal.

Nul doute qu'il y aura foule à la salle du collège le 27 mai.

Les billets pour sièges réservés sont en vente chez M. Jos. O. Vallières, 218, rue Notre-Dame.

Que sera la prochaine élection ?

Nous ne sommes pas encore en période d'élection provinciale, mais le temps de l'appel au peuple n'est pas éloigné. Ceci nous amène à penser de ce que sera la prochaine élection de M. Taschereau. Sesa-t-elle une honteuse dilapidation de l'argent du peuple et sera-t-elle une période de farce et de vol populaire.....? Nous ne pouvons croire que M. Taschereau ne donnera pas ordre à ses sbires de faire une élection, sinon propre, du moins passable.

Le spectacle que nous avons vu à la dernière élection était simplement navrant. Tous nos bons cultivateurs étaient devenus cantonniers de passage et, scandale qui démontre la grossière liberté que prennent les ministres d'un cabinet aussi digne que celui de M. Taschereau, furent remerciés au lendemain de la victoire apparente de M. Taschereau.

Nos cultivateurs se souviendront-ils.....? Seront-ils toujours aveuglés par un esprit de parti qui a moins que jamais sa raison d'être..... Malgré le revirement de Montréal contre M. Taschereau nous craignons encore le verdict que rendront nos agriculteurs, moins aptes et moins au courant des coteries libérales.

La force du parti de 36 années d'existence est indiscutable. Ils ont pour eux tout ce qu'il faut pour bernier et empiéter les électeurs. Il est temps de se renseigner il est temps de savoir ce qui se passe à Québec.

Sacre de Mgr Forget

Le sacre de Son Excellence Mgr Anastase Forget récemment nommé évêque du nouveau diocèse de St-Jean, aura lieu le 29 juin prochain.

De grandes fêtes auront lieu à cette occasion et la population se prépare à célébrer dignement ce mémorable événement. Depuis la nomination de Mgr Forget, le nouveau diocèse est dans la joie et le nouvel évêque reçoit de toutes parts des félicitations.

Mgr Paul-Ernest-Anastase Forget, évêque élu de St-Jean, est né à St-François de l'Île Jésus comté de Laval, le 12 juillet 1886 de Léandre Forget et d'Eléonore L'Esperance. Il fit ses études à L'Assomption, et fut ordonné à Montréal par Mgr Bruchési, le 29 juin 1910. Professeur de méthode au collège classique de L'Assomption, il devint supérieur en 1930. En 1933, Son Exc. Mgr Gauthier, archevêque-coadjuteur appela l'abbé Forget à Montréal et le nomma chanoine du chapitre métropolitain. Quelques mois plus tard, exactement le 4 août, le chanoine Forget était nommé vicaire-général du diocèse et directeur de l'Action Catholique Diocésaine.

Nos meilleurs vœux.

Camille DUGUAY.

ANNONCES CLASSIFIÉES

— A VENDRE —

Un Set de Salon, en Acajou, 3 morceaux, et Gramophone marque "McLagan", à vendre très bon marché. S'adresser au Bureau du "Canadien". J.-n.-o-14

A VENDRE

Maison à vendre, à sacrifice, peu de comptant, balance comme loyer. Aucune offre raisonnable ne sera refusée. S'adresser à J. Alph. Campeau, 25, rue St-Joseph Thetford Mines. 3fs-19

A VENDRE

Moulin à coudre "Singer" avec table, Toaster et Miroir, à vendre, en bonne condition. S'adresser à l'Hospice Ste-Croix, Thetford Mines. x-1fs-21

EN VENTE

Procurez-vous des SAVONS de Toilette S.A.D.A. en vous adressant à M. J. A. Gagné, agent des Produits de la Société des Avoués Inc., de Montréal, 105, rue St-Alphonse, Thetford Mines. x-2fs-21

LOGEMENT A LOUER

Logement à louer, maison seule, 7 appartements, chambre de bain, ainsi que commodités modernes. S'adresser à "Le Canadien", Thetford Mines. J.-n.-o-18

LOGEMENT A LOUER

Logement situé sur la rue Notre-Dame, six appartements, avec chambre de bain. S'adresser au Bureau du "Canadien". 3fs-19

MUSIQUE

Voulez-vous apprendre le piano, guitare, banjo ou mandoline, etc., à un prix raisonnable. Adressez-vous pour plus de renseignements à Mlle R. Morin, 329 rue Johnson, Thetford. 8fs-18

Remerciements pour Sympathies

La famille Xavier Gosselin de St-Adrien d'Irlande remercie bien sincèrement tous ceux qui leur ont témoigné de la sympathie à l'occasion de la mort de M. Xavier Gosselin. A tous un cordial merci. x-1fs-21

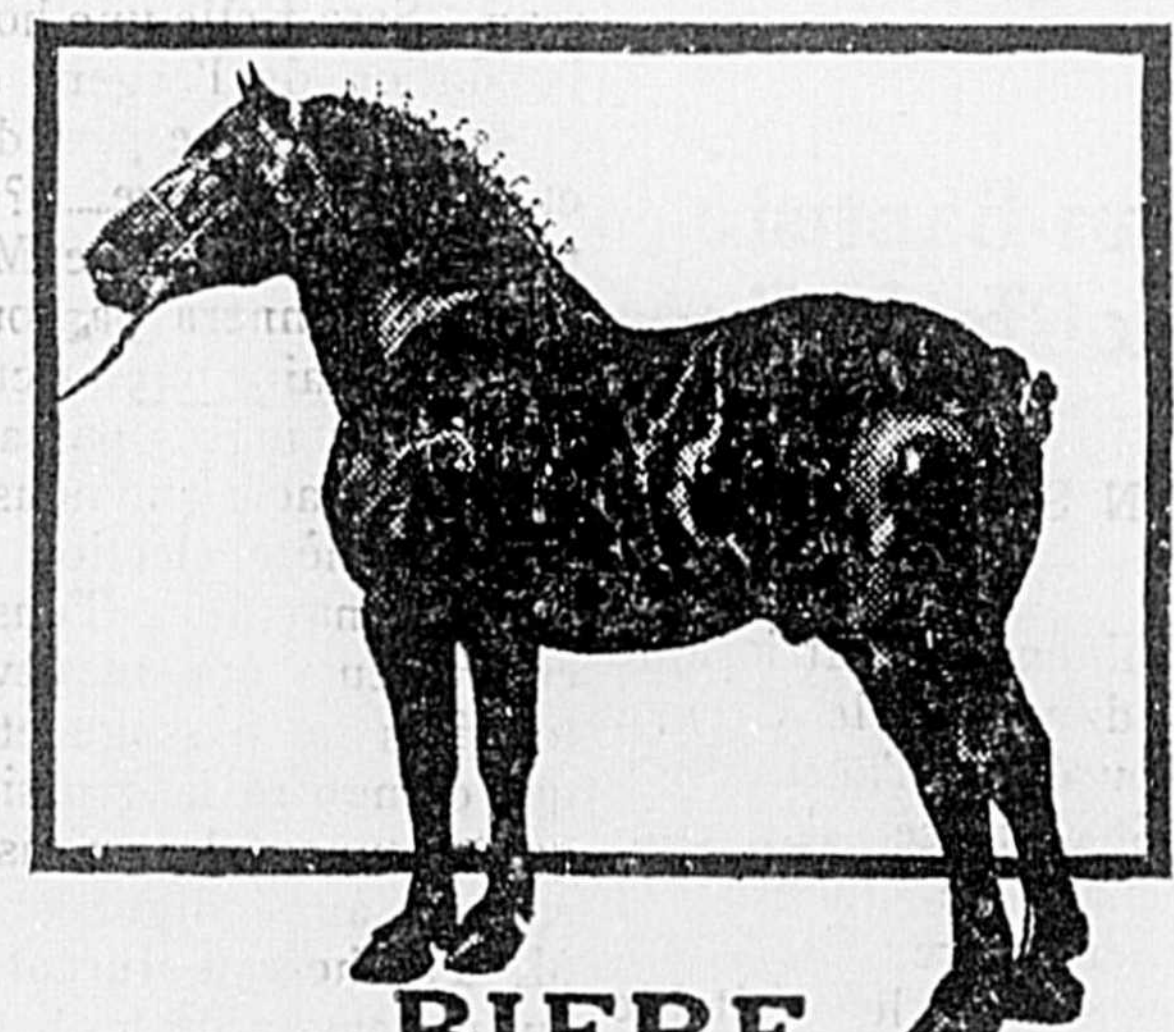
A VENDRE OU A LOUER

Garage de réparations d'autos, salle de vente et station de gazoline, avec grand terrain, situé à l'intersection de trois routes, dans un des plus beaux endroits du LAC MEGANTIC; à vendre ou à louer à d'excellentes conditions.

Pour plus amples informations, s'adresser à :

BEGIN MOTORS Limited

THETFORD MINES, - - - P. Q.



**BIERE
BLACK HORSE
DAWES**

QUEBEC CENTRAL

Entrant en Vigueur le 21 Mai

UN
SERVICE D'AUTOBUS

SERA ETABLI ENTRE

Thetford Mines, Sherbrooke et Newport, Vt.
Tous les jours dimanche excepté.

A.M.	Heure Normale	P.M.
6.00	Dép. Thetford Mines, (Manoir Hébert)	Arr. 8.50
6.03	" Thetford Mines (Stn)	" 8.47
6.13	" Black Lake (Stn)	" 8.36
6.25	" Coleraine	" 8.25
6.35	" Disraeli (Stn)	" 8.15
6.52	" Garthby (Stn)	" 8.00
7.06	" St-Gérard	" 7.39
7.15	" Weedon Centre	" 7.28
7.20	" Weedon (Stn)	" 7.23
7.37	" Marleton	" 7.05
7.38	" St-Adolphe	" 7.03
7.40	" Lime Ridge	" 6.58
7.52	" Bishopton	" 6.45
8.12	" East Angus	" 6.25
8.50	Arr. Sherbrooke	Dép. 5.40
9.05	Dép. Sherbrooke	Arr. 5.30
9.51	" North Hatley	" 4.39
10.19	" Ayers Cliff	" 4.14
10.43	" Rock Island	" 3.47
11.10	Arr. Newport, Vt.	Dép. 3.20
A.M.		P.M.

Faisant raccourcement avec le train "Alouette" du C. P. allant ou venant de Boston.

En plus des arrêts réguliers indiqués sur l'horaire, les autobus arrêteront sur signal à n'importe quel endroit intermédiaire, sur la route directe.

Tous les billets de première classe émis par le Chemin de Fer Québec Central, billets d'écoliers exceptés, sont bons sur les autobus.

Pour plus amples renseignements, s'adresser à tout Agents du Québec Central; aux Opérateurs d'autobus; ou à W. E. A. Brooks, Surintendant, Québec Central Transportation Co., Sherbrooke.

Sur la tombe
de M. E. Brochu
à Garthby

Imposant hommage aux restes
d'un citoyen bien connu.

D'importantes funérailles ont été faites en l'église St-Charles Borromée de Garthby à Monsieur Edouard Brochu, décédé à l'âge de 64 ans et 8 mois. Un cortège nombreux composé de parents et d'amis a escorté la dépouille de la maison mortuaire jusqu'à l'église paroissiale et au cimetière où a eu lieu l'inhumation.

La levée du corps fut faite par M. l'abbé Maurice O'Bready, du Séminaire de Sherbrooke; le service a été chanté par M. l'abbé Gilles Comtois, vicaire à Disraeli, assisté de MM. les abbés W. J. Carrier, curé de la paroisse et Henri Dubuc, du Séminaire de Sherbrooke, comme diacre et sous-diacre.

Des messes basses aux autels latéraux ont été célébrées par MM. les abbés Pierre Labrecque, de Fontainebleau et Philippe Larochelle, vicaire de Weedon.

Dans le chœur, on remarquait: MM. les abbés S. Lord, curé de Black Lake, A. Lemay, curé de Disraeli, L. L'Heureux, curé de Marleton, Jos. Archambault, vicaire à East Angus, R. Bruneau et Arthur Tremblay du Séminaire de Sherbrooke.

Les porteurs étaient: MM. Gédéon Grégoire, A. Jacques, E. M. Jacques, Herménégilde Tessier et Théophile St-Laurent.

La quête fut faite par MM. E. M. Jacques et Théophile St-Laurent.

La chorale a exécuté un magnifique programme musical. Les soli suivants furent rendus: "Miserere Mei", par M. J. L. Grégoire de Thetford Mines; "Quand vous contemplerai-je", par M. Donat Pelletier de Black Lake; Mme Clovis Tessier était à l'orgue.

Le deuil était conduit par cinq fils du défunt: le Dr Louis Brochu, de Black Lake, MM. Joseph, Gérard, Ernest et Paul André Brochu, de Garthby; ses filles, Mlles Rosa, Maria (Mme A. Grégoire), du Cap de la Madeleine, Graziella et Alice Grégoire, E. G.M., de Montréal; son gendre, M. A. Grégoire, du Cap de la Madeleine; ses bru, Mme Dr L. A. Brochu, de Black Lake, Mme Levasseur, Mme Vve Émile Brochu; ses petites-filles, Thérèse, Marie-Paule et Gisèle Grégoire, du Cap de la Madeleine; son petit-fils, Roland Grégoire, du Cap de la Madeleine; ses frères, MM. Louis et Tréfilé Brochu, de Lévis; ses sœurs, Mlle Amazellie, de Montréal, Mme M. Turcotte, de Lévis, Mme Laurent Roy (Rose-Anna) de Lévis, ses belles-sœurs, Mme Johnny René, Mme Héliodore Tremblay de Manchester, N. H., Mme Philippe Brochu, Mme Adélaïde Brochu et Mme Tréfilé Brochu de St-Henri de Lévis; son neveu, Rosaire Turcotte et son cousin, M. Arthur Brouard, de St-Henri de Lévis.

Dans le cortège, on remarquait les Drs J. E. Beaudet et A. Si-rois, de Thetford Mines, le Dr et Mme Roméo Grégoire, d'Asbestos, le Dr Albani Ménard, de Garthby, le Dr J. N. Plante, de Disraeli, M. et Mme J. A. Fréchet, Mme Vve Jos. Ouellet, Mme Donat Pelletier, Mlles Laurette et Marie-Ange Gagné, MM. Jos. Lessard, Nap. Harton, Alfred Côté, Médéric Paré, L. Bernier, M. et Mme Wellie Bernier, Mme Vve Charles Bernier, tous de Black Lake, M. Maurice Beaudet de Thetford Mines, M. et Mme Théodule Plante, MM. Louis Plante, de Stratford, P. A. Labrecque de Disraeli, D. Larkins, M. et Mme Arthur Martel, de St-Julien, Mlle E. Roy, Mme Wellie Bernier, M. et Mme Ovila Roy, M. Aristide Roy, tous de Drummondville, M. Zénon Roy, de East Angus, M. Omer Dion et ses filles, de St-Romain, et une foule d'autres.

Offrandes de messes: M. l'abbé L. J. Comtois, vicaire à Disraeli, 1 messe; M. l'abbé Herman Morin, du Séminaire de Sherbrooke, 1 messe; M. l'abbé Arthur Tremblay, du Séminaire de Sherbrooke, 1 messe; M. l'abbé Irénée Jacques, du Séminaire de Sherbrooke, 1 messe; le personnel et les infirmières de l'Institut Bruchési de Montréal, deux grandes messes; Mlle Brochu, de Montréal, une grande messe; M. l'abbé H. Dubuc, du Séminaire de Sherbrooke, 1 grand-messe; les Enfants de Marie de Garthby, 1 grand-messe; M. et Mme A. A. Jacques, 1 grand-messe; Mme Ed. Brochu, 1 grand-messe; les en-

fants de M. Ed. Brochu, 1 grand-messe; M. et Mme J. H. Dionne 1 grand-messe; la famille Hilaire Gagné, de St-Joseph de Beauce, 1 grand-messe; M. et Mme Oscar Gagné, de St-Joseph de Beauce, 1 grand-messe; le Dr E. Boisvert dix messes; les médecins et les religieux de l'Institut Bruchési, de Montréal, une couronne de messes; les gardes-malades étudiantes de l'Hôpital Ste-Jeanne d'Arc de Montréal, une couronne de messes; M. et Mme A. A. Boivin, une participation à deux messes célébrées chaque semaine à perpétuité.

Messes privilégiées: MM. les abbés Raoul Bruneau, Olivier Gamache et Maurice Vincent, du Séminaire de Sherbrooke; M. Joseph Bernier, de Disraeli, 1 messe privilégiée; M. et Mme Arcade Allard de Garthby, un an affiliation aux 500 messes annuelles de la maison St-Joseph; M. Désiré Brodeur, de Sherbrooke, 2 messes; M. et Mme J. Leblanc, 2 messes célébrées chaque semaine pendant vingt-cinq ans.

Bouquets spirituels: le personnel de l'école de Garthby, un groupe de malades de l'Hôpital Ste-Jeanne d'Arc, de Montréal, la famille Nap. Roy, de Garthby, les familles Perreault, Victor Grenier et Émile Brochu de Garthby.

Sympathies: le Dr J. E. Beaudet, le personnel du garage Bégin, le Dr J. A. Marcoux, la famille Antoine Grégoire, MM. et Mmes T. G. Grégoire et Léonce Gagnon, Mlle Juliette Roberge, la famille Jos. O. Vallières, tous de Thetford Mines, M. Ls Wellie Bernier, Mme Vve Jos. Ouellet MM. et Mmes Donat Pelletier, J. A. Roberge, Napoléon Harton, J. A. Fréchet, la famille Alph. la famille Aurèle Paré, M. Ernest la famille Alrèle Paré, M. Ernest Roy, la famille A. H. Chabot, tous de Black Lake, M. l'abbé J. E. Binette et Mlle Annette Roux, de l'Hôpital Ste-Jeanne d'Arc, de Montréal, la famille A. Francoeur du Cap de la Madeleine, M. et Mme Wellie Bernier et Mlle A. Roy, de Drummondville, Mme Côme Brochu, de St-Henri de Lévis, M. Arthur Brouard, de St-Henri de Lévis, MM. et Mmes Oscar Gagné, de St-Joseph de Beauce, Armand Drouin, Charles Audet, la famille Seiveright, M. et Mme Armand Lamontagne, la famille Alex. Drouin, Mme Charles Drouin, les familles Geo. H. Roberge et Louis Tessier, M. et Mme Arthur Pichette tous de Sherbrooke, MM. et Mmes Alp. Perreault, de Vimy Ridge, Arthur Biron, de Weedon, Roméo Jacques, les familles A. C. Côté, Cléophas Grégoire, Mlle Antoinette Lemay, les familles E. M. Jacques, Joseph Roy, Onésime Lapointe et Euclide Grenier M. et Mme Cléophas Fecteau, la famille H. Tessier, Mme Vve W. E. Power, M. et Mme Ed. Grenier, les familles Henri Vachon et Nelpa Roy, M. et Mme A. Dumas, les familles H. Brodeur et Jos. Tessier, tous de Garthby, M. et Mme P. E. Boulanger, de Québec, M. et Mme Louis Fréte, de Disraeli, M. et Mme P. A. Labrecque, le notaire et Mme J. A. Poitras, tous de Disraeli, M. J. S. Croteau, M. et Mme Omer Garneau, de St-Gérard, M. Geo.-Ed. Tessier, de East Angus, M. et Mme Richard Giguère de Québec, M. et Mme Lionel Fréchet, de Thetford Mines, le Dr et Mme A. R. Grégoire, d'Asbestos, M. et Mme C. Martel, de Sherbrooke, M. et Mme J. H. Fau-cher, de Thetford Mines.

Télégrammes de sympathies: Garde Roux et ses parents, de Montréal, les infirmières de la Métropolitain, de Montréal, Mlle Adrienne St-Onge, de Montréal, Mgr Letendre, de la cathédrale, M. Désiré Brodeur, de Sherbrooke.

Couronnes de fleurs par le Dr et Mme L. A. Brochu, de Black Lake, par le Lt-Col. Philippe Ouellet, de Québec, Mme A. P. Ouellet, J. E. Gariépy, Mme J. E. Gariépy, de Québec, gerbe de fleurs par la famille Seiveright de Sherbrooke, Mme Lucienne R. Girouard, de Québec.

Sympathies: les Sœurs de la Charité de St-Louis, de Black Lake, le corps médical de Thetford Mines, le Dr E. Chabot, M. et Mme R. Thérèse, de Coleraine, M. et Mme Horace Philippon de Québec, M. et Mme Jules E. Lemay, M. et Mme Jean Paul Roberge, M. et Mme Émile Marcoux, de Thetford Mines, Mlle Marcelle Lacasse, de St-Henri, Mlles Aline et Gaby Racine, de Québec, M. P. E. Richard, le Dr et Mme J. N. Lavergne, de Québec, M. et Mme J. François Laroché, de Sillery.

M. Brochu laisse pour le pleurer, outre son épouse, née Emma

Tétrault, cinq fils, le Dr Louis Brochu, de Black Lake, Joseph Gérard, Ernest et Paul André, de Garthby, quatre filles, Mlle Rosa de Garthby, Mme Amédée Grégoire (Maria) du Cap de la Madeleine, Graziella et Alice, E.G.M., à l'Hôpital Ste-Jeanne d'Arc de Montréal, cinq frères, MM. Louis Brochu, de Lévis, Philippe Tréfilé, Adélaïde et Alfred Brochu de St-Henri de Lévis, cinq sœurs Mme M. Turcotte, Mme Laurent Roy, de Lévis, Mlles Azilda, Amézillie et Maria Brochu, garles-malades à Montréal, ses belles-sœurs, Mmes Philippe, Tréfilé et Adélaïde Brochu, Mme Héliodore Tremblay et Johnny René, de Manchester, Mme G. Rattelage, de Mégantic, Mme Joseph Tétrault, de Providence, Mme Arsène Tétrault et Mme Marcoux, de Manchester, ses beaux-frères, M. Laurent Roy, de Lévis, MM. Héliodore Tremblay et Johnny René, de Manchester, M. Joseph Tétrault, de Providence, M. Geo. Rattelage, de Mégantic, ses petits-enfants, Louise et Raymond Brochu, de Black Lake, Roland et Gisèle Grégoire, du Cap de la Madeleine, Thérèse, Marie-Paule Louis-Gilles et Jeanne Brochu de Garthby.

A la famille en deuil "Le Canadien" réitère l'expression de ses plus sincères condoléances.

LAC NOIR

Nous sommes heureux de publier les noms des gagnants pour concours des prix de Dollard.
1er M. Léo Morissette;
2ème M. Rolland Cloutier;
3ème M. Adolphe Dubuc.



**5¢
CIGARES
WHITE
OWL**

IMPERIAL TOBACCO COMPANY
OF CANADA, LIMITED—MONTREAL

La bonté et l'humilité sont presque une même chose. Quand on est bon, l'on se sent porté à se donner, à se sacrifier, à se faire petit, et c'est là l'humilité.

PACIFIQUE CANADIEN



UN SOU du MILLE!

EXCURSIONS D'ALLER ET RETOUR EN WAGONS de PREMIERE A TOUS LES ENDROITS DE L'OUEST CANADIEN

Départs: Tous les jours, du 10 au 30 juin. Limite du retour: 45 jours.

USAGE FACULTATIF DU WAGON-LITS TOURISTE

Sur paiement d'un minime supplément en sus du prix de location ordinaire d'un lit. Faculté d'arrêt à Port Arthur, Ont. et à tous les endroits à l'Ouest.

Renseignements et billets sur demande à C. A. LANGEVIN, Agent du Trafic-Voyageurs, Pacifique Canadien, Gare du Palais, Québec, représentant toutes les lignes de navigation océanique ou encore en s'adressant à P. E. GINGRAS, Agent de District, Gare Windsor, Montréal.

LA PLUS GRANDE VENTE DES GINS GENEVA AU CANADA



10 onces \$1.00
26 onces 2.30
40 onces 3.30

Rectification quadruple... patience et soin à vieillir le produit... tout cela ne suffit pas à expliquer les subtiles qualités qui distinguent le CROIX D'OR de Melchers.

C'est au tour de main du maître-distillateur, bien plutôt qu'à un simple procédé mécanique, qu'il faut attribuer ces qualités du gin CROIX D'OR de Melchers.

**GIN
CANADIEN
MELCHERS
CROIX
D'OR**

MELCHERS DISTILLERIES LIMITED — MONTREAL ET BERTHIERVILLE

PACIFIQUE CANADIEN

Service des trains entre
QUEBEC, TROIS-RIVIERES et MONTREAL

EN VIGUEUR LE 29 AVRIL 1934

DEPARTS DE QUEBEC (Gare du Palais)

HEURE SOLAIRE		HEURE SOLAIRE
6.10 A.M. — Dimanche excepté	Arr. Montréal (Gare Viger)	11.20 A.M.
8.00 A.M. — Dim. seulement	Arr. Trois-Rivières	10.25 A.M.
12.30 P.M. — Quotidien	Arr. Montréal (Gare Windsor)	5.10 P.M.
4.00 P.M. — Quotidien	Arr. Montréal (Gare Viger)	8.40 P.M.
11.30 P.M. — Quotidien	Arr. Montréal (Gare Viger) et (Gare Windsor)	6.00 A.M.

Tous les trains arrêtent à la Gare de l'Avenue du Parc à Montréal.

ARRIVEES A QUEBEC (Gare du Palais)

HEURE SOLAIRE		HEURE SOLAIRE
6.10 A.M. — Quotidien	De Montréal (Gare Windsor) et (Gare Viger)	11.15 P.M.
2.00 P.M. — Quotidien	De Montréal (Gare Windsor)	9.15 A.M.
Midi — Dimanche excepté	De Montréal (Gare Viger)	7.00 A.M.
8.30 P.M. — Quotidien	De Montréal (Gare Viger)	4.00 P.M.
9.05 P.M. — Dim. seulement	De Trois-Rivières	6.45 P.M.

Tous les trains arrêtent à la Gare de l'Avenue du Parc à Montréal.

Pour renseignements supplémentaires, billets, location de places, etc., veuillez vous adresser à C. A. LANGEVIN, Agent du Trafic-Voyageurs, Gare du Palais, Québec, représentant toutes les lignes de navigation océanique.

F E M I N A

Ce que femme devrait savoir

Lorsqu'une femme quitte la maison paternelle pour suivre l'homme qu'elle a choisi pour époux on pense généralement qu'elle a reçu quelques conseils, suggestions et avertissements utiles — ce que les Français appellent "quelques paroles bien senties" d'un mère soucieuse de son bonheur.

Avec ce léger bagage de maxims et de conseils, on suppose qu'elle réussira à trouver le bonheur dans la vie conjugale, ou, du moins, que cela l'aidera à y parvenir; je pense qu'il y aurait moins d'unions mal assorties, si les hommes aussi bien que les femmes passaient dix ans de leur jeunesse à étudier la science et la politesse du mariage, tout en essayant également d'en comprendre la poésie.

J'aimerais assez un de ces jours à essayer de définir ce que les hommes doivent savoir pour faire de bons époux. Je me bornerai à consacrer à ce sujet quelques lignes concernant les femmes. Une femme devrait savoir: que la vie conjugale ne consiste pas en une série ininterrompue de scènes d'amour; qu'une femme peut passer sa vie à ne songer qu'à l'amour, mais qu'un homme ne le peut pas.

Elle devrait savoir qu'il y a des moments où le mari le plus amoureux a besoin de solitude, c'est-à-dire pendant les heures où il concentre toutes ses pensées sur son travail, surtout si c'est un littérateur, un artiste ou un homme pour lequel le succès de son œuvre dépend du silence de son entourage et du complet développement de ses forces intellectuelles.

Une femme devrait être discrète et ne devrait jamais s'exposer à voir ses petites attentions accueillies par un gentil froissement de sourcils. Elle ne doit rien offrir hors de propos, mais toujours au moment où elle sent que son amabilité sera appréciée à sa juste valeur.

Il devrait y avoir une centaine d'êtres protégés chez la femme qui a assez de tact pour saisir l'occasion de jouer tous les multiples rôles à tiroirs qui sont de son répertoire, chacun au moment précis. L'étude de ces rôles différents est un dur labeur, mais c'est un travail utile et profitable, car de la manière dont elle les joue dépend tout le bonheur de son existence et de celui de son mari.

Une femme intelligente doit savoir tenir en éveil l'amour et l'intérêt que lui porte son mari. Changez sans cesse le menu chère madame, ou bien votre mari ira parfois dîner à son cercle.

Une femme devrait savoir que l'amour d'un mari n'est pas mesuré au nombre de fois qu'il lui dit: "Je vous aime!" mais par ce qu'il fait pour elle; elle devrait savoir qu'il n'a pas cessé de l'aimer parce qu'elle a cessé de le faire, il a eu tant à faire qu'il n'a pu trouver une minute pour l'embrasser.

L'un est le dispensateur, l'autre le reçoit. Il est plus aisé de recevoir que de donner. On est toujours prêt à recevoir, on n'est pas toujours prêt à donner.

Les devoirs d'une femme, tout importants qu'ils soient, ne sont toutefois pas de nature à l'empêcher de penser sans cesse à son mari.

Les devoirs d'un mari voué entièrement à sa carrière, ou bien absorbé par les pénibles soucis des affaires qui réclament toute son énergie et la concentration de toutes ses pensées, l'obligent à se libérer, de temps en temps, des tendres penchants de son esprit et de son cœur. Elle devrait savoir que, aussi longtemps que la communauté restera ce qu'elle est aujourd'hui, le mari est le lord, ce qui signifie en anglais, celui qui gagne le loaf, le pain; et la femme est la lady, celle qui veut dire celle qui le distribue et le fait durer longtemps possible. Naturellement, si les

LE CHATEAU SECRET

Votre charme émuait mon âme, ô femme brune, Vous étiez lasse et tendre, assise à mes genoux, Et vous leviez vos yeux pleins de sourire doux Vers mon visage où l'ombre avait tendu son voile, Comme on cherche longtemps, dans la nuit une étoile, Que vouliez-vous savoir de mon cœur dans mes yeux? Je vous avais tout dit mon cœur mystérieux, Et vous pouviez entrer en lui maintenant, sûre De ne pas vous meurtrir à quelque pierre obscure Je vous ai fait de la lumière avec des mots, Qui m'ont paru, n'ayant pas été dits, nouveaux, Je les avais gardés dans le fond de moi-même, Pour les livrer un jour à la femme qui m'aime. Et vous êtes venue et tendant vos deux mains, Tranquillement, sans cri plaintif, sans gestes vains, Vers ce château secret dont les portes rouillées Seraient sur le mystère encore verrouillées.

Entrez, ma Châtelaine adorée, en mon cœur; Voici la clé, la lampe; entrez n'ayez pas peur.

Albert LOZEAU.

féministes ont le dessus, les choses changeront. Les femmes gagneront le pain et nous autres hommes, nous pourrions abdiquer et nous reposer sur nos lauriers: récompense de certaines années de dur travail.

La femme devrait savoir — que si la nature l'a dotée d'une figure et d'un corps admirables, elle la désavantage en lui créant de nombreux obstacles dans sa course avec l'homme.

Les griefs des femmes sont contre la nature et non contre l'homme; et elles ne devraient pas toujours donner cours à ces griefs auxquels l'homme n'a pas le pouvoir de remédier.

Elle devrait se rappeler qu'une femme qui a des chagrins peut être très intéressante, mais qu'une femme qui a des griefs est une scie intolérable.

La femme triste qui vous fait une figure longue comme ça, tue toute l'énergie de l'homme avec qui elle vit.

La femme gaie est la seule qui nous fasse brillamment gagner la bataille de l'existence. Rien n'est impossible à l'homme avec une pareille femme à ses côtés. Il puise en elle la santé et la force.

En nos jours d'éducation supérieure pour les filles, dit un auteur moderne, on oublie facilement quelques qualités très simples et très utiles. Ce sont des talents qu'on peut acquérir sans aller au collège et pourtant ils sont plus précieux et plus essentiels que tout ce qu'on enseignera dans les écoles normales supérieures. Sans cela l'éducation d'une jeune fille n'est pas complète.

La chose est certaine. Le fait est que si j'étais le ministre de l'Instruction Publique de mon pays avec plein pouvoir d'imposer aux écoles un programme à mon gré je voudrais que toutes nos lycéennes, sans me soucier de leur occupation ou de leur position sociale apprennent ce qui suit:

D'abord que 100 sous font exactement une piastre; savoir faire la cuisine, installer confortablement chaque chambre de la maison, se confectionner une robe, et se rendre indispensable auprès d'un malade. Je voudrais pour cela qu'on leur enseignât à tenir le ménage, à faire la cuisine, à tailler et à coudre leurs toilettes et surtout à soigner les malades.

Elles devraient savoir ne consacrer à leurs toilettes que l'argent qu'on leur accorde pour s'habiller et porter, comme une reine, une robe bien faite, bien seyante, dont l'étoffe serait peut-être bon marché. C'est la manière dont une femme s'attiffe qui la fait paraître bien ou mal habillée. Une bonne petite femme économe, toujours mise avec goût et possédant une allure gaie, une figure joyeuse et un maintien naturel, est celle qui rend un homme heureux — et qu'un homme rend heureuse.

La beauté féminine

Le maquillage doit embellir. Mais il ne le fait pas toujours. Ou il est trop visible, ou il s'harmonise mal avec le teint qu'il veut idéaliser.

Ces deux écueils peuvent être aisément évités, avec de la mesure, et quelque réflexion devant le miroir.

Si vous êtes brunes, Madame, avec le teint clair, n'allez pas vous faire des pommettes éclatantes. Il ne vous faut pas de rouge aux joues, ou si peu, une touche presque invisible. Par contre votre poudre sera rosée, la poudre rose habituelle mêlée de rachel pâle; et vous userez pour vos lèvres, d'un rouge sombre, le plus sombre qu'il soit. Ainsi, l'épiderme lumineux ne sera pas rompu.

Un teint hâlé, au contraire, qu'il soit de brune ou de blonde, réclame une poudre bronzée, et un rouge à base de jaune — le rouge mandarin — pour les joues.

Du reste, le maquillage maladroît se fait de plus en plus rare, aujourd'hui, où les instituts de beauté sont innombrables, et les spécialités des peintures délicates.

Celle qu'on oublie

Il est un peu extraordinaire de voir comme, volontairement ou non, la plupart des écrivains, des prédicateurs, des organisateurs de retraites considèrent comme non existante la femme célibataire. Pourtant elle existe depuis toujours et elle existera toujours. Ou quand on en parle, c'est rarement des paroles encourageantes et consolantes qu'on a pour elle. Pourquoi? La femme, mariée ou non, a son rôle à jouer dans la société et ce n'est pas parce qu'elle n'a ni mari ni enfants qu'elle ne peut pas donner son plein rendement. La vieille fille, comme tous les humains, a aussi ses tentations, ses occasions de faillir, pour quelle raison alors ne pas lui donner des directives appropriées à son état, comme à la femme mariée ou à la jeune fille qui se prépare au mariage?

Nous espérons que l'ouvrage de M. l'abbé Charles Grimaud sur les non-mariées paru par tranches dans le "Noël", œuvre très forte et très au point traitant de la vie de la célibataire sous tous ses aspects, sera publié en volume (il l'est peut-être même actuellement) c'est un livre appelé à relever bien des courages, à remettre dans le droit chemin bien des vies tout près de bifurquer, et aussi à remonter dans leur propre estime bien des vieilles filles accueillant trop docilement les préjugés qu'a longtemps nourris la société à leur égard. Un changement très sensible s'est opéré depuis la guerre, cependant, en cet état de choses; l'on s'est à peu près départi du dédain et de l'ironie envers la femme célibataire. Peut-être a-t-on été frappé de l'énergie et de la bravoure de certaines vieilles filles au front; peut-être aussi a-t-on été pris d'une grande pitié devant ces innombrables jeunes filles séparées pour toujours d'un fiancé ou d'un ami sur lequel elles comptaient? Elles aussi sont de grandes blessées de guerre, et si admirables de courage et de résignation!

M. Edward Montier, l'un des rares auteurs qui se soient occupés des non-mariées, a eu pour elles des conseils bienfaisants dans son opuscule publié en 1929, intitulé: "Lettre sur l'amour — A celle qui ne se mariera pas". "Laissez-moi vous dire, écrit-il, — oh! bien doucement — et les larmes aux yeux, mais laissez-moi vous dire, parce que je le crois et parce que c'est vrai: Ne dites pas que votre vie est brisée. La mort même ne la briserait pas. Croyez-vous que la mort a brisé pour toujours la vie de celui que vous aimez? Si votre amour persiste, il professe; il suffit, en effet, pour croire à l'immortalité, de voir mourir ceux qu'on aime. Et si votre vie n'est pas brisée il faut voir à la bien employer, à la rendre féconde, à lui faire rendre la part de moisson avec laquelle vous entrez vous-même aux greniers du Père commun. Vous n'avez ni mari ni enfants; mais vous ne serez pas, à cause de cela, en dehors de la vie et en dehors de la société. Vous vivrez seule, mais non isolée; et il vous faudra vivre. Or, vivre, ce n'est pas seulement manger, boire et dormir en attendant la mort, avec impatience ou avec résignation, sans amertume et sans regret: vivre c'est épanouir son être, et cet épanouissement vous est possible.

"N'avez pas de foyer à soi, n'entre point l'objet d'un amour exclusif, personnel et intime, n'avez pas l'espérance de la maternité et la perspective des enfants, caresses, devoir envisager une vie apparemment isolée, cela peut assombrir la pensée; mais cela ne doit point dévier le cœur ni le décourager. La virginité persistant jusqu'à la mort est un état d'exception, sans doute, mais qui a bien assurément sa beauté mystique et sa signification. Il n'est pas sans gloire d'être la fleur qui ne se fane ni ne s'effeuille, dont le cœur reste intact et dont la corolle ne boira jamais que la rosée du ciel. Il n'est pas sans gloire de persister en l'altitude des lys sveltes et un peu penchés et de réaliser dans un corps charnel la vie intense de l'esprit. Il n'est pas sans gloire d'apparaître, au front de l'humanité, comme l'embème, tout au moins esquissé, de tout ce qui, uni à l'humanité, l'ennoblit et qui, séparé d'elle, la dépasse et se rattache directement à Dieu. Il n'est pas sans gloire de passer à travers le monde en blancheur perpétuelle et de mettre ainsi partout une lumière purificatrice."

L'on nous pardonnera encore cette petite citation du même au-

Hier, aujourd'hui et demain!

Hier, c'était la jeunesse, la gaieté et l'espérance, le soleil rayonnant dans toutes sa splendeur, les rêves bleus légers et frivoles planant à l'infini. C'était l'immensité étoilée. C'était les doux réveils baignés des flammes de l'astre rutilant. C'était le chant des oiseaux, les soli joyeux de tout un orchestre. C'était le doux, le beau, l'enchantement flottant dans une immense teinte bleue étoilée de rêves d'or.

Aujourd'hui, c'est le réel qu'active des ambitions légitimes et louables, c'est l'insatiable attrait du succès, la soif fiévreuse de bonheur et de prospérité. C'est le désir immense de procurer aux siens ce dont on a été privé. Ce sont les lésions que l'on cherche à enlever aux rochers de la vie en faveur des siens et auxquelles on sent substituer une longue tresse de roses. C'est la réalité regardée sous son vrai jour avec les yeux de l'expérience; ce sont les choses à éviter, la route à aplanir, les difficultés à surmonter pour continuer sans secousse notre chemin vers la vieillesse alors que nos bras seront lourds et nos jambes faibles.

Demain... mot mystérieux entre tous et dont l'humanité ne saurait en sonder les profondeurs; c'est la route poussiéreuse, aveuglante, incertaine qui inquiète le voyageur et lui fait se demander avec angoisse de quoi il sera fait. C'est le temps nous emportant vers la terre promise, la séparation de tout ce qui nous aura été amer ou doux et le suprême sacrifice de tout ce que Dieu nous aura prêté. C'est donc avec raison que l'on répète avec le poète: L'homme perdant sa chimère, Se demande avec douleur Quelle est la plus éphémère De la vie ou de la fleur?

Marie-Jose.

ECZEMA
et irritations de la Peau
complètement soulagés par
L'ONGUENT
W/DEGLASE

teur, nous ne saurions mieux exprimer nos sentiments que par sa propre pensée: "N'allez pas, dit-il aux vieilles filles, en vous plaignant, ou même en paraissant seulement résignées, n'allez pas laisser croire aux hommes qu'une telle vie vous est à charge, qu'une telle beauté vous est indifférente, qu'un tel rôle est au-dessus de vos conceptions, qu'une telle supériorité vous dépasse et que, par suite, l'humanité n'est pas capable de ce dont vous êtes incapables vous-mêmes."

Il ne serait pas logique, non plus, que la femme restée célibataire parce qu'elle n'a pas pu se marier gâchât sa vie en de vains regrets et en des espoirs irréalisables. Elle s'imagine peut-être trop que le mariage constitue le bonheur parfait et que celui-ci ne peut exister ailleurs que dans la vie conjugale. Peut-être Madame de Maintenon n'aurait pas tout à fait raison quand elle disait à ses élèves de Saint-Cyr: "Quand vous aurez passé par le mariage, vous verrez qu'il n'y a pas de quoi rire..." Mais elle n'avait pas tout à fait tort non plus. Si les joies du mariage prévalent sur celles du célibat, les soucis en sont également plus grands. Il ne s'agit pas évidemment de dénigrer un état par dépit de n'y être pas entré.

Tout de même la célibataire chagrinée devrait se faire une raison et observer un peu autour de soi; cela n'est pas un mal, en constatant combien une femme mariée peut avoir à souffrir de la part d'un mari sans cœur ou d'enfants ingrats, d'en conclure au bonheur d'être restée célibataire soi-même.

Jeanne.

LE PLUS

Précieux
Auxiliaire
de la Beauté
CONNU DE LA SCIENCE



... maintenant concentré en une Poudre sèche et douce comme du duvet.

Depuis des siècles, les spécialistes de la peau les plus réputés du monde entier ont encouragé l'emploi de l'Huile d'Olive. Ses propriétés adoucissantes et amollissantes sont louées par tous les experts.

Jusqu'à présent, il était nécessaire d'employer l'Huile d'Olive sous forme de crème pour en obtenir les bienfaits révélateurs. Maintenant, ce précieux auxiliaire de la beauté est concentré en une poudre pour la figure douce et adhésive, connue de millions de personnes sous le nom de **OUTDOOR GIRL**.

Étant faite uniquement à base d'Huile d'Olive, la Poudre pour la Figure **OUTDOOR GIRL** agit comme adoucissant de la peau sèche par le soleil. Elle libère le teint de toute rougeur ou aridité — conserve la peau jeune, ferme et souple.

Essayez cette poudre différente aujourd'hui. Sept jolies nuances se fondent naturellement avec n'importe quel teint. Le "sécure" d'approvisionnement du **Good Housekeeping** est votre garantie de qualité.

La poudre pour la figure **OUTDOOR GIRL** et autres produits de beauté à l'Huile d'Olive sont en vente dans les principales pharmacies, les magasins à rayons et magasins syndiqués, en trois grandeurs — 15c, 25c et \$1.00. Si vous désirez essayer cinq des plus populaires préparations **OUTDOOR GIRL**, envoyez-nous le coupon ci-dessous.

OUTDOOR GIRL
Olive Oil
FACE POWDER

CRYSTAL PRODUCTS CO. LIMITED
427, rue St-François-Xavier, (Dept. OC99), Montréal, Canada.
Cinquant 10c pour couvrir les frais de port et de manutention. Veuillez m'envoyer votre échantillon. **OUTDOOR GIRL** contenant de généreux paquets d'essai des Produits de Beauté à l'Huile d'Olive.

Nom, _____
Adresse _____
Ville _____ Prov. _____

En vente chez

T. P. GAGNON

247 Notre-Dame, Thetford Mines.

La pensée des militants

C'est un livre encore publié par l'abbé Pierre Gravel, qui est très instructif en même temps qu'intéressant.

S'adresser à l'auteur ou chez Alfred Frenette.
L'exemplaire \$0.35.

Espoir toujours!

Brochure, contenant plusieurs poésies très intéressantes, publiées par Monsieur l'abbé Pierre Gravel, aumônier-directeur de l'Œuvre de la Jeunesse de Thetford.

Elle se vend au prix, très minime, de dix sous l'exemplaire.

Tous ceux qui voudront se la procurer, pourront s'adresser chez Alfred Frenette, 425 Notre-Dame, ou chez l'auteur, l'abbé Pierre Gravel, Presbytère St-Alphonse de Thetford Mines.

Un homme qui a réellement de l'esprit en emploie une petite partie à parler et une plus grande à se taire.

Si vous souffrez de:

Faiblesse
Manque d'appétit
Fatigues
Douleurs de dos, de reins,
Périodes douloureuses ou irrégulières
Troubles internes
essentiellement féminins.

symptômes ou conséquences de l'ANEMIE
prenez, Mademoiselle, les **PILULES ROUGES**; elles sont toujours employées avec grand succès.



PILULES ROUGES
pour les Femmes Faibles et Fatigues
Ch. Gauthier PHARMACIEN 1444, 1474, rue St-Basile, Montréal.

VOTRE FOIE VOUS MET MAL EN TRAIN

Stimulez la Bile de Votre Foie — Pas besoin de Calomel.

Quand vous vous sentez mélanco-lique, déprimé, agité contre le monde entier, c'est que votre foie ne déverse pas ses deux litres quotidiens de liquide biliaire dans vos intestins. La digestion et l'assimilation sont ralenties, la nourriture s'accumule et se corrompt en vous, vous donnant une sensation de débâcle.

Les agents qui font simplement mouvoir les intestins, tels que sel, huile, eau minérale, "bon-bon" ou gomme à mâcher laxatifs ou cathartiques ne vont pas assez loin.

Vous avez besoin d'un stimulant pour le foie. Le **Carte's Little Liver Pills** (Petites Pilules Carter pour le Foie) sont le meilleur. Indolores, purgatives végétales. Sûres. Demandez-les par leur nom. Refusez les succédanés. 25c. chez tous les pharmaciens. 527

Les hommes inutiles

Ceux qui dépendent leur salaire à la buvette plutôt que de s'en servir pour faire vivre leur famille.

Ceux qui en parfaite santé et encore capables dépendent de leur épouse et de leurs enfants pour les besoins de la vie.

Ceux qui jamais satisfaits veulent toujours changer de position ou de domicile.

Ceux qui veulent rouler grosse machine sur petite bourse.

Ceux qui ont des dettes partout mais qui ne font rien pour les payer.

Ceux qui cherchent à mettre le désordre partout dans les familles, les paroisses, entre amis.

Ceux, enfin... tous ceux qui ne font pas leur devoir.

Les femmes inutiles

Celles qui achètent pour le seul plaisir d'acheter.

Celles qui veulent toujours avoir du bon temps.

Celles qui laissent le soin de leur maison aux servantes qui la tiennent à leur guise.

Celles qui ne voudraient pour rien au monde porter leurs chapeaux de l'année précédente.

Celles qui veulent renouveler la maison chaque année.

Celles qui se marient pour avoir de l'argent à dépenser.

Celles qui passent leur temps à lire des romans et se remplissent la tête de folles imaginations.

Celles qui se vantent de ne jamais travailler.

Celles... enfin toutes celles qui ne font pas leur devoir.

FAIT CESSER LES MAUX et DOULEURS des FEMMES

Des milliers de femmes trouvent un soulagement rapide de ces angossantes douleurs périodiques, dans les **TABLETTES ZUTOO**. Inoffensives et efficaces, elles apportent un soulagement immédiat. Les femmes, qui souffrent ainsi, endurent des douleurs inutiles, car une ou deux de ces inoffensives petites tablettes feront certainement cesser la douleur.

EN VENTE PARTOUT 25c. LA BOITE

ZUTOO

DES arrangements
particulièrement
avantageux nous permettent d'offrir aux lectrices de ce journal, à prix d'occasion

Un livre dont elles ne peuvent se passer, qui leur sera utile toute leur vie:

Les
Secrets
de la
Bonne
Cuisine

par Sœur
Sainte-Marie Edith

Directrice
de l'Ecole Ménagère
de Montréal



Un MAGNIFIQUE
VOLUME de 336 PAGES
Plus de 40 illustrations, avec couverture en toile cirée lavable.

CONTENANT
Le Cours de Cuisine complet de l'Ecole Ménagère de Montréal et plus de 1500 recettes.

Prix spécial \$1.
au bureau de ce journal
Par la poste \$1.10

PLUS DE TABAC pour Votre Argent, et des "Mains de Poker" en plus!

Vous économisez plus qu'il ne faut, avec le tabac à cigarettes Turret pour acheter du "Vogue" ou du "Chantecle" — les papiers de la meilleure qualité. Vous pouvez vous procurer 5 gros livres de l'une ou l'autre marque — gratis contre seulement une série complète de "Mains de Poker", au plus proche Magasin de Primes des "Mains de Poker", ou par la poste. Vous pouvez aussi échanger gratuitement les "Mains de Poker" contre un vaste choix de cadeaux superbes et utiles. Si vous n'êtes pas déjà à même d'apprécier la qualité et le coût économique du tabac à cigarettes Turret, faites cette constatation aujourd'hui même. Pratiquez vous aussi cette économie!

Cela paie de "Rouler Vous-même Vos Cigarettes"

avec le TABAC À CIGARETTES

TURRET "FINE CUT"

COLLECTIONNEZ LES "MAINS DE POKER"

Imperial Tobacco Company of Canada, Limited

ARTHABASKA

L'Heure Catholique

Va-et-Vient—

—Mme Damase Pelletier et son fils adoptif Armand Morin, sont allés à Parisville, vendredi.

—M. l'abbé W. Roux, curé de Ste-Hélène, était en notre ville samedi.

—M. et Mme Henri Vallières et Mlle Vallières de Nicolet, étaient en notre ville samedi, en route pour le Lac Nicolet.

—M. et Mme W. Girouard ont passé la semaine à Ottawa.

—M. J. F. Fréchette de St-Norbert était en visite chez M. Jos. Fréchette, vendredi.

—Mme A. Garant et sa fille Antoinette de Sherbrooke, sont venues assister aux funérailles de Mme Sinai Roux.

—Mme Albert Bergeron et Mlle Alice Bergeron sont allées à Nicolet, jeudi.

—M. et Mme Albert Beauchesne, Mlle Gilberte Beauchesne et M. R. Beauchesne sont allés à Québec vendredi assister aux funérailles de Mlle Lavoie.

Le silence est rarement nuisible.

La causerie religieuse à l'Heure catholique du 27 mai organisée par le Comité des Oeuvres catholiques de Mont réal, sous le distingué patronage de S. Exc. Mgr Gauthier, sera donnée par le R. P. Joseph Bélanger, S. J. Il parlera de la résurrection de Lazare.

Cette causerie commence à 6 h. précises. A 6 h. 20, audition de chant religieux par la Chorale du Grand Séminaire de Montréal, sous la direction de M. Ethelbert Thibault, P.S.S., maître de chapelle. A 6 h. 45, causerie par le R. P. Julien Senay, S. J., directeur des Ligues du Sacré-Coeur sur la fête du Sacré-Coeur.

Cette émission est la dernière de l'Heure catholique pour l'année 1933-1934.

Chaque homme est obligé de procurer, autant qu'il est en lui, le bien des autres, et c'est proprement ne valoir rien que de n'être utile à personne. Descartes.

L'entrée de l'U.R.S.S. dans la Société des Nations

L'entrée de l'U.R.S.S. dans la Société des Nations est actuellement envisagée en Europe. Les Soviets ont même posé les conditions qu'ils y mettraient. Le Journal de Genève a publié sur ce sujet deux articles remarquables.

Il se demande d'abord si vraiment on peut envisager que les soldats anglais et les paysans français se feront tuer un jour pour que Vladivostok reste rouge! Il se demande encore quelle serait la situation de l'Angleterre, de la France, de la Hollande, si le Japon était battu par les Soviets avec leur collaboration, la Chine devenant alors la proie des bolchéviques qui y ont déjà pratiqué leur politique de conquête par la révolution et y ont taillé une République soviétique de 80 millions de Chinois. Croit-on, demande le "Journal de Genève", ramener l'Allemagne et le Japon à Genève, en y introduisant leur adversaire? C'est un calcul erroné. Mais surtout ajoute-t-il, ce serait violer le pacte de la S. d. N., en particulier en son article 23, qui d'introduire dans son sein un Etat qui impose à sa population des conditions de travail qui ne sont ni équitables, ni humaines et qui la maintient dans la famine, la misère et sous l'oppression de la G. P. U.

Et l'article conclut comme suit: "La S. d. N. a-t-elle été créée pour servir des intérêts égoïstes ou pour assurer la justice? Sacrifiera-t-elle à des calculs à des politiques, ce qui est sa raison d'être et son premier devoir? En renonçant à l'application du Pacte, en immolant à l'universalité la justice, la S. d. N. violerait elle-même le covenant. Car le prestige de la S. d. N. repose avant tout sur le prestige de la justice".

Le "Journal de Genève" du 22 avril 1934, sous la plume de son Directeur, reprend la même question sous cette forme: "La S. d. N. contre le christianisme".

Les milieux chrétiens, écrit-il, sont dans le monde entier les plus fermes soutiens de la Ligue. Son influence ne repose que sur sa force morale; c'est pourquoi la question ci-dessus doit être posée à propos de la candidature de l'U. R. S. S.

"La religion est une des choses

METTES FIN À LA CUISSON
Adoucissez vos
MAINS ENDOLORIES
en les frottant avec le

MINARD

les plus infâmes dans le monde", ainsi débute une nouvelle étude soviétique publiée à Moscou (1934), aux Editions de l'Etat soviétique: C'est une mise au point de la doctrine officielle bolchéviste, obligatoire pour tous les dirigeants de l'U.R.S.S. Sa publication apporte la preuve que la lutte contre la religion continue à représenter la partie essentielle du programme officiel national et international des Soviets.

Le "Journal de Genève" rapproche ce fait des décisions tendant à la révolution mondiale, récemment prises à Moscou et que nous avons citées. Qu'en pensent les chrétiens? demande-t-il. Vont-ils admettre que les représentants officiels de l'athéisme militant, les contempteurs du christianisme, les adversaires acharnés de toutes les idées qui leur sont chères et qui sont à la base de la S. d. N., y seront admis. "Si cet audacieux défi n'est pas relevé, c'est que, tout comme la S. d. N., l'Eglise chrétienne elle-même abdique".

Le Dr Krop, secrétaire général de l'Entente fraternelle internationale pour la défense contre le bolchévisme sur le terrain moral et religieux, a adressé à M. Joseph Avenol, secrétaire général de la S. d. N. une lettre éloquent dans laquelle il met en relief les motifs de droit international et de haute morale qui s'opposent à l'entrée de l'U.R.S.S. dans la S. d. N. Et il montre combien cette admission détacherait les chrétiens de la S. d. N.

"Serait-il prudent, écrit le Dr Krop, d'agrandir la distance entre les gouvernements qui ont le devoir et l'honneur de représenter leurs peuples, et les parties les plus sérieuses de ces peuples, qui se réunissent dans leurs temples pour adorer le Dieu de l'Évangile?"

"C'est ce Dieu qui nous oblige

Partie de cartes à East Broughton

Euchre-Bridge donné au profit du Club de Base-Ball.

Une soirée de "Euchre-Bridge" organisée par les jeunes gens, au profit du Club de Base-Ball de notre localité, eut lieu récemment à l'Hôtel de Ville d'East Broughton, et a remporté un beau succès.

Voici les noms des heureux gagnants des prix qui furent donnés:

Bridge — 1er prix, Mlle Jeanette Morissette, potiche, don de Mme Irénée Turcotte; 2e prix, M. Gédéon Roy, N.P., marmite, don de M. J. A. Cloutier; 3e prix, M. Jean-Marie Groleau, plateau, don de Mme Cléophas Turmelle.

Euchre — 7 parties: M. Arthur Poulin, un cent lbs de farine, don de M. Jean Vallée; Mlle Rita Trudelle, fromager, don de Mme Louis Dubé; M. Antonio Groleau, sac de voyage, don de M. et Mme E. J. Turcotte; M. Cléophas Turmelle, plateau, don de Mme Ernest Lapointe; M. Gédéon Vachon, potiche, don de Mme Dr V. E. Groleau.

5 parties: M. Napoléon Vachon, plats à fruits, don de Mme Alf. Chabot; Mlle Alma Chabot, plateau, don de Mme Albert Vallée; M. Maurille Grégoire, boîte de cigares, don de M. Henri-Ls Vallée.

4 parties: M. Janvier Cloutier jarre à biscuits, don de M. Janvier Cloutier; Mme Louis Dubé corbeille à pain, don de M. Benjamin Gravel; Mlle Marie-Blanche Huard, plateau, don de M. Antoine Giguère.

3 parties: Mme Alphonse Vachon, chaudière de graisse, don de Mme Omer Roy; M. Fernand Gilbert, crayon automatique, don de M. l'abbé Bern. Lemay, vicair; M. Alexandre Tardif, chaudière de graisse, don de M. Omer Roy.

2 parties: M. Jos. Giguère, chapelet, don de M. Irénée Vachon; M. Rosaire Groleau, boîtes de tomates, don de M. Lauréat Chabot; M. René Perron, friandise, don de M. et Mme Achille Couture; M. Ludger Tardif, plateau, don de Mlle Cécile et Anne-Marie Robert; Mlle Marie-Paula Dodier, coussin, don de M. et Mme Aug. Deschênes; Mlle Estelle Massé, sucrier, don de M. Rosaire Dodier; Mlle Alice Gilbert, paire de bas, don de M. et Mme Henri Grenier; M. Albert Ménard, pain de sucre, don de M. Ovide Nadeau; Mlle Anne-Marie Martel, rôti de lard de 5 lbs, don de M. Emile Drouin; Mlle Marie-Blanche Lachance, rôti de lard de 5 lbs, don de M. Aristide Lessard.

Prix de consolation des dames, gagné par Mme Albert Vallée, sacoch, don de Mme J. D. Nadeau.

Prix de consolation des hommes, gagné par M. Lauréat Turcotte, nécessaire à fumer, don d'un ami.

Prix d'assistance donné par M. J. D. Nadeau, gagné par M. Jean Marie Groleau, mis en vente et acheté par M. l'abbé Bern. Lemay, vicair, revendu et remis en vente et acheté par D. V. E. Groleau.

Ventes: — Gâteau, don de Mme Dr J. A. Jolicoeur, acheté par M. Gédéon Roy, N.P.; Boîte de chocolat, don de M. et Mme J. Hill, acheté par Dr J. A. Jolicoeur; Petits-mokas, don de Mlle Augustine Dodier, acheté par M. Jean-Marie Groleau; Gâteau, don de Mlle Bella Tardif; Poupée fantaisie, don de Mlle Antoinette Grégoire, acheté par M. Irénée Vachon; Gâteau, don de Mme Sylvio Blais, acheté par M. Rosaire Vallée; Boîte de sucre à la crème, don de Mlle Rachelle Gravel, gagnée par Mlle Simonne Poulin.

De généreux dons furent faits par M. J. A. Blais d'East Broughton, et par M. G. H. Pouliot, président de la Ligue Québécoise District, de Québec.

Les recettes furent satisfaisantes.

à élever la voix en faveur d'un peuple opprimé, de nos frères persécutés surtout, et à supplier la S. d. N. de n'admettre la Russie soviétique dans son sein, qu'après les changements de régime réclamés par les grands principes de justice et de liberté, sans lesquels aucune nation moderne ne saurait avoir droit au respect et à la considération des honnêtes gens".

CARTES PROFESSIONNELLES

Médecins

TELEPHONE: 39

Dr J. E. BEAUDET

Médecin-Chirurgien

Consultation: 12.30 à 3 hres et 6.30 à 8 hres.
Dimanche: 1 à 2 de l'après-midi.
THETFORD MINES, QUE.

TELEPHONE: 32

Dr JEAN LACERTE

ELEVE DES HOPITAUX DE PARIS
Spécialiste pour les maladies des Yeux, Oreilles, Nez et Gorge
CONSULTATIONS: Vendredi soir et samedi toute la journée
280, RUE NOTRE-DAME, THETFORD MINES, QUE.

TELEPHONE: 46

Dr P. L. DAIGNEAU

D.D.S., L.D.S.

Chirurgien-Dentiste

(Edifice Beaudoin)
THETFORD MINES, QUE.

ERNEST VALLIERES

Optométriste-Opticien

EXAMEN DE LA VUE

Verres et Montures

TEL.: 9

218, RUE NOTRE-DAME, THETFORD MINES, QUE.

TEL. 36

39, RUE DUMAIS

JOS. LAVALLIERES

Directeur Funéraire

SERVICE D'AMBULANCE

AUTOMOBILE

THETFORD MINES, QUE.

TELEPHONE: 298

JOS. DUQUET

Mécanicien

Réparation d'engin à gazoline, système électrique d'automobile et batteries

121, RUE ST-ALPHONSE, THETFORD MINES, QUE.

Avocats

TELEPHONE: 274

L. U. TALBOT, C.R.

AVOCAT

Edifice de la Banque de Montréal
Au-dessus de J.-E. Marcoux Ltée
THETFORD MINES, QUE.

TELEPHONE: 64

SAM. DESCHAMPS

C.R., AVOCAT

(HOTEL-DE-VILLE)

THETFORD MINES, QUE.

LUCIEN DROLET, LL.L.

AVOCAT

RUE NOTRE-DAME, EDIFICE GAGNON
(Voisin du Bureau de Poste)

TEL. 244

THETFORD MINES, QUE.

TEL. BELL: THETFORD MINES: 53—tous les jrs
BLACK LAKE: 315—tous les soirs

A. H. CHABOT

AVOCAT

Commissaire de la C. S. A.
343, RUE NOTRE-DAME, THETFORD MINES, QUE.

TEL. BUREAU 106 — TEL. RES. 254

MARCEL LEMIEUX

LL. B.

AVOCAT

Immeuble
Banque Canadienne Nationale
THETFORD MINES, QUE.

TEL. LOCAL

BORNAGE

Expertises, Inventaires, Rapports, et Plans

ARMAND DUMAS

ARPENTEUR-GEOMETRE
ET
INGENIEUR FORESTIER
GARTHBY, QUE., Comté Wolfe.

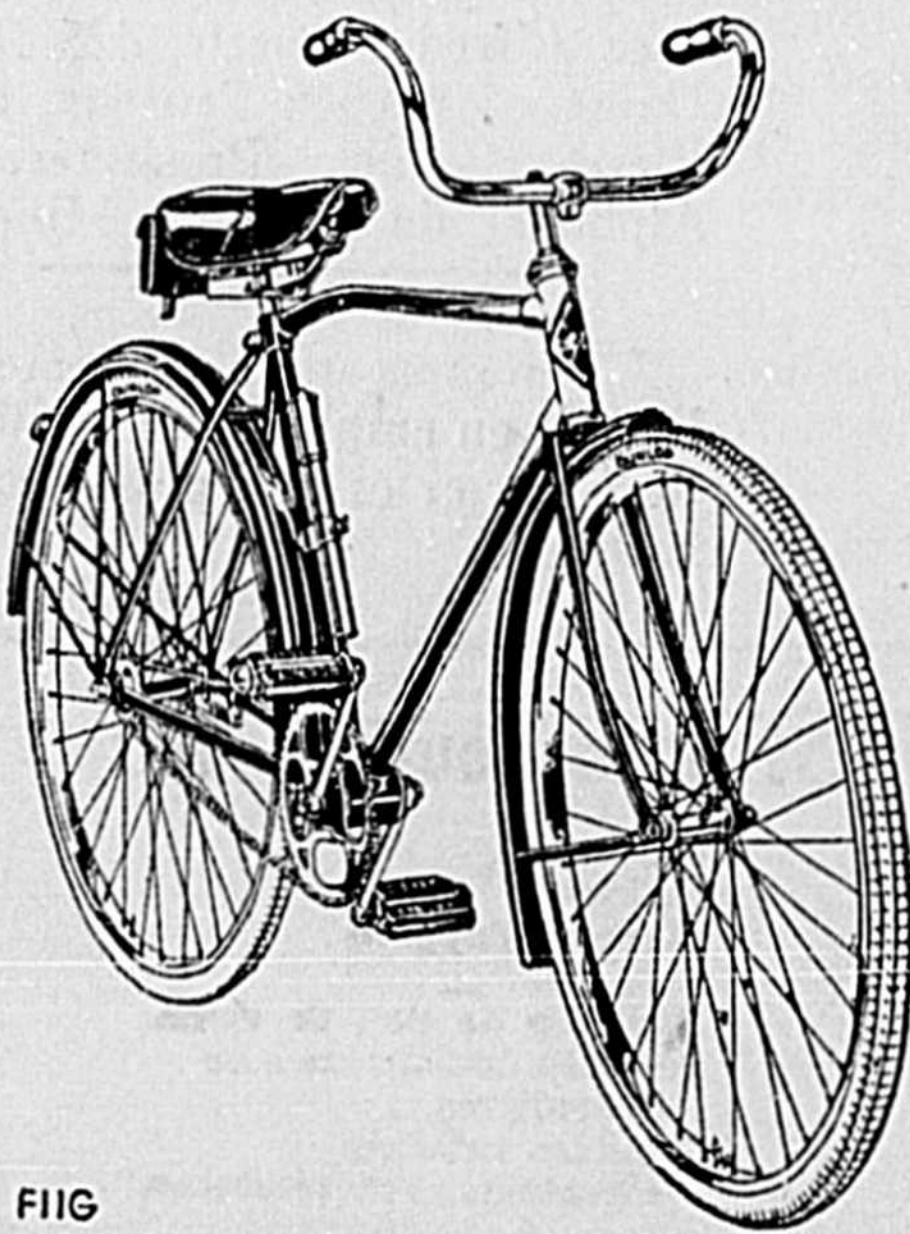
"Voici la bicyclette que je voudrais, papa, tiens là, dans le catalogue C.C.M."

Le petit Pierre n'est pas bête. Il a été voir les nouveaux modèles C.C.M. 1934 chez le marchand C.C.M. Il a choisi là son modèle et il le montre maintenant à son père dans le catalogue C.C.M.

Avec ce qu'il sait des bicyclettes et les renseignements contenus dans le catalogue C.C.M., Pierre peut indiquer à son père les avantages d'un modèle C.C.M. 1934.

Il peut lui parler, entre autres, des caractéristiques suivantes: — cadres en tubage d'acier sans joint, légers comme ceux des avions—pédalier Triplex C.C.M. qui explique la rapidité des C.C.M.—puissant frein à roue libre C.C.M. qui freine fermement mais sans rudesse—selle confortable—nouvelles jantes Endrick chromées, rayons en acier inoxydable et pneus Dunlop nouveau genre. Il peut encore dire à son père que les pièces brillantes ne sont pas seulement chromées, mais que le chrome est appliqué sur le fameux nickel C.C.M. "bon pour 20 ans", pour qu'il garde toujours son éclat.

Une C.C.M. comporte tellement d'avantages EXTRA qu'elle défie toute comparaison avec une bicyclette ordinaire. Que tous les petits garçons se procurent donc un catalogue C.C.M. chez le marchand C.C.M. du quartier! Ils pourront ensuite montrer à leur papa le modèle qu'ils désirent et lui dire pourquoi la C.C.M. constitue, aux prix actuels, une véritable aubaine.



FIG



Bicyclettes

de qualité et de roulement facile

C.C.M.

Modèles de Garçonnet et Fillette C.C.M. \$29.95
Crescent C.C.M. (pour Messieurs et Dames) 31.50
Routière Standard C.C.M. 35.00
Dames C.C.M. 36.50
Boy Scout C.C.M. 38.50
Road Racer C.C.M. 39.50
Routière Légère C.C.M. 42.00

Paiement par versements consenti moyennant léger supplément.

P. T. Légaré, Ltée

Bicyclette
et Accessoires
C.C.M.
Thetford Mines

Ferronnerie Demers

Nous vendons
des C.C.M.
305 Notre-Dame.

Lafontaine Enrg.

vend des
C.C.M.
Téléphone 28
355 Notre Dame.

LEO BEDARD

Bicycles
et Accessoires
C.C.M.
411 Notre-Dame.

Si vous souffrez de:

Faiblesse
Maux de reins
Rhumatisme
Epuisement
Maux d'estomac
Fatigue
Malaise général

conseillée par l'affaiblissement de tout le système
nerveux, musculaire, les PILULES MORO; elles
sont toujours employées avec grand succès.

PILULES MORO

pour les Hommes

616, Rue Notre-Dame, 1770, rue St-Paul, Montréal.

ECHOS MONDAINS

"LE CANADIEN" demande aux lecteurs de cette page de vouloir bien contribuer à la rendre plus intéressante et de faire de ces colonnes les leurs. Si des amis vous visitent, il n'y a pas de plus beau compliment à faire à vos invités, que de mentionner leurs noms dans votre page locale. Nous publions aussi les fêtes de famille, parties de cartes, le tout gratuitement. Les notes doivent être signées. Venez ou téléphonez-nous, nous sommes à votre service.

—M. J. L. Demers en voyage d'affaires à Lévis et Québec, en fin de semaine.

—M. Eusèbe LaRose de passage à Montréal en fin de semaine, visitant Madame LaRose à l'Hôpital.

—Mlle Delvina Jobin, de retour d'un voyage d'affaires à Montréal.

—M. Roméo Lemieux, maître de poste, et Madame Lemieux, de passage à Québec dimanche dernier, visitant des parents et des amis.

—Mme Octave Coriveau nous a quittés après avoir passé quelques mois chez sa sœur Mme Pierre Roy, pour retourner chez des parents à Ste-Claire, Dorchester.

—Mme Oscar Boutin et ses enfants Lucien et Jacqueline ont passé quelques jours à St-Séverin chez son père M. J. Nadeau, visitant aussi de nombreux parents.

—Mlle Marie-Ange Roy de passage à Québec dernièrement chez sa sœur Mlle Zéphirine et sa nièce Mlle Mariette Wittebole.

—M. Gédéon Lessard de cette ville de passage à St-Ephrem sur fin de semaine.

—Mme Dorilas Roy de St-Ephrem ainsi que sa fille adoptive Mme Irénée Mathieu, de passage en cette ville chez M. et Mme Joseph Bolduc, ces jours derniers.

—M. Ovide Trépanier et son garçon Roland, de Leeds Village, de passage en cette ville samedi dernier, chez son frère M. A. Trépanier.

—M. Lionel Gaudreau est actuellement à Montréal pour quelques temps, chez son oncle M. Fortunat Gaudreau.

—M. Apollinaire Trépanier de Leeds Village a passé quelques jours en cette ville chez de nombreux parents et amis.

—M. Joseph Bolduc et sa mère Mme Louis Bolduc de Broughton, en visite chez M. Paul Boulet, dernièrement.

—M. et Mme Thomas Boulet de Leeds Village, étaient en cette ville au cours de la semaine dernière chez leur garçon M. Paul Boulet.

—M. Alphonse Faucher de St-Jean de Brébeuf de passage en cette ville, cette semaine, chez son beau-frère M. A. Trépanier, ainsi que chez M. J. Lessard, son neveu.

—M. Théodore Dion de Leeds Village de passage en cette ville par affaires ces jours derniers.

—M. O. Thivierge, de la maison P. T. Légaré, Ltée, de Québec, en ville cette semaine.

—M. Laurent Faucher de Magog, en cette ville au commencement de la semaine chez son neveu M. J. Lessard, ainsi que chez son frère M. Alphonse Faucher de St-Jean Brébeuf.

—M. et Mme Joseph Parent de Pontbriand de passage en cette ville, en fin de semaine, chez son beau-frère M. O. Thivierge.

—M. Alphonse Doyle ainsi que M. Augustin Nadeau, de Leeds Village, de passage en cette ville par affaires ces jours derniers.

—M. et Mme Bernadin Guay de passage à St-Elzéar, ces jours derniers, pour assister au service anniversaire de son père M. L. Guay.

—Mme Alphonse Allard de passage à Québec au cours de la semaine dernière.

—M. Roméo Thivierge de Broughton était en ville mardi dernier, par affaires.

—M. J. O. Laplante, curé de St-Flavien de Panet, visitait son frère M. Ovide Laplante de Black Lake, récemment.

—M. Louis Capino est actuellement à Montréal pour y demeurer.

—M. Thomas Loignon et son fils Alex, de Acton Vale, étaient en ville au commencement de la semaine, visitant des parents et des amis.

—M. J. D. Faucher de passage dans la Beauce par affaires ces jours derniers.

—M. Fortunat Vachon de East Broughton, en ville dimanche dernier.

—M. Léonard Bilodeau de St-Joseph de Bee visitait des parents en ville récemment.

—M. Léo Bouillé, vicaire à Jacques Cartier, Québec, était à Black Lake, ces jours derniers.

—MM. Rolland et Conrad Deschenaux étaient à Montréal au commencement de la semaine.

—M. S. Lord, curé de Black Lake, en ville ces jours derniers.

—M. et Mme J. E. A. Perreault étaient à Valley Jct., en fin de semaine, visitant leur fils Jacques et Jean-Baptiste.

—Mlle Pauline Blanchette de Québec visitait Mlles Lambert de Robertson, ces jours derniers.

—M. J. L. Larue, avocat, de Québec, en ville au cours de la semaine dernière, pour affaires professionnelles.

—M. C. Martel de Sherbrooke a passé quelques jours en ville.

—M. P. Leblond, de Sherbrooke, de passage en ville ces jours derniers.

CHRONIQUE RELIGIEUSE

SAINT-ALPHONSE

Baptêmes—

Le 16 mai. — Joseph, Edmond, Gaëtan, Marcel, fils de Donat Samson et de Alphonsine Létourneau. Parrain: Edmond Simard; marraine: Adélie Létourneau, oncle et tante de l'enfant.

Le 17 mai. — Marie, Anna, Lucille, Carmelle, fille de Donat Thivierge et de Marie-Anne Grenier. Parrain: Henri Grenier; marraine: Anna Vachon, oncle et tante de l'enfant.

Le 17 mai. — Joseph, Martial, Gaëtan, fils de Joseph Jacques et de Alfrida Cliche. Parrain: Georges Leclerc; marraine: Eva Cliche, oncle et tante de l'enfant.

Le 17 mai. — Joseph, Ludger, Bertrand, fils de Ludger Couture et de Marie Louise Vachon. Parrain: Réginald Laplante; marraine: Marie-Ange Couture, oncle et tante de l'enfant.

Le 21 mai. — Joseph, Philippe, Nelson, fils de Odilon Paquet et de Marie Ange Routhier. Parrain: Philippe Côté; marraine: Prudentienne Routhier.

Le 22 mai. — Joseph, Claude, André, fils de Albert Pomerleau et de Rachel Chainck. Parrain: Paul-Emile Lagueux; marraine: Aldéa Martineau.

Inhumés.—

Le 18 mai. — Denis Huot, fils de Wilfrid Huot et de Angéline Gamache, décédé en cette paroisse le 17 mai, à l'âge de 7 mois et 15 jours.

Le 19 mai. — Ovide Gagnon, célibataire, de St-Grégoire de Montmagny, fils de feu Louis Gagnon et de défunte Clara Dubé, décédé le 17 courant, à l'Hôpital St-Joseph, à l'âge de 50 ans.



Avis Public

AVIS PUBLIC est par les présentes donné que toute personne devant des licences d'affaire, à La Cité de Thetford Mines, soit licence de commerce, taxis, chevaux, chiens, laitiers, etc., devra s'acquitter de cette licence d'ici au 1er juin prochain, car après cette date, tous les retardataires seront poursuivis sans autre avis.

HON. GILBERT,
Secrétaire-Trésorier.

DECES

Nous apprenons avec regret la mort de M. Odilon Bélanger, de St-Anselme, autrefois de cette ville, décédé lundi le 21 courant, à l'Hôtel-Dieu de Lévis.

Les funérailles eurent lieu ce matin en l'église St-Anselme.

Nos sympathies à la famille éprouvée.

—M. C. Bédard, de Disraeli, en ville en fin de semaine, visitant des parents.

—M. et Mme J. R. Lemieux de passage à Québec, en fin de semaine.

—MM. Adélar Ferland et W. Tanguay de Québec, de passage en ville dimanche.

—Mme Wellie Croteau de Montréal passe une quinzaine en ville chez son frère M. Engène Dion.

—Mlle Bertha Marceau de passage à Lambton en fin de semaine.

—M. J. E. Robert d'East Broughton, en ville ces jours derniers.

—M. Gagnon de Lévis, en ville cette semaine.

—M. le curé A. Lessard, de Montmagny, de passage en ville au cours de la semaine dernière.

—M. Bernard Dionne de Garthby, en ville mardi.

Au Collège de La Salle

— Programme du 24 mai —

PROGRAMME

CHANTS — Hilaire Grégoire
Prélude et Allégo — Clérambault
Tambourin — Leclair

Antoine Montreuil (1)

"LE GONDOLIER DE LA MORT" 1er Acte
LE CAMPO SAN MOSE

Chants d'Espagne

a) La Montagnarde — J. Nin. Kochanski
b) Chanson Murcienne — Antoine Montreuil

"LE GONDOLIER DE LA MORT" 2e Acte
LE PALAIS MORGHESSE

a) Rondino — Beethoven
b) Siciliano et Rigaudon — Francoeur-Kreisler

Antoine Montreuil

Deux SOLOS de pianos — Rolande Drolet
"LE GONDOLIER DE LA MORT" 3e Acte
LE CARNAVAL DE VENISE

Poème Hongrois — Jean Hubay
No 1 et IV — Antoine Montreuil

"LE GONDOLIER DE LA MORT" 4e Acte
LES CONJURES

O CANADA. Final.

(1) — Docteur en musique. Elève de grands maîtres des Conservatoires de Paris et de Boston. Soliste du Conservatoire de Cambridge et de "The Musical Guild" de Boston.

"LE GONDOLIER DE LA MORT"

PERSONNAGES

FIAMMETTO — Henri Paquet
LE CAPITAIN SPERANZA — Eddie Vallières
(envoyé de Padoue)
ANDREA MORGHESSE — Léo Marcoux
IEGO SPARADOZZI — Adrien Boucher
ZACCARIA, le Smyrniote — Albert Boivin
COCARONI — Oscar Boivin
BAMBINO — Jacques Roberge
DEL NUOVA CROCE — Jean-Claude Gagné
SAN HIERONYMO — La-Ph. Doyon
ASCANIO PARMEZZA — Lucien Rémylard
CARLOTTA — Honorat Hudon
BATTISTA — Roland Labbé
REGINELLO — La-Ph. Tanguay
et plusieurs GONDOLIERS.

— Programme du 27 mai —

PROGRAMME

O CANADA.

MARCHE NUPCIALE — Mendelssohn
Dans cette œuvre le compositeur se distingue par la clarté de son style. La mélodie brillante est ici le caractère de Mendelssohn.

SYMPHONIE No 1 — Adagio-Allegro — Beethoven

Cette musique respecte la tradition de Haydn et de Mozart; elle est brillante. Beethoven a le désir de plaire, ou plutôt, il se laisse entraîner par la conception alors courante de son art comme d'un art de pur agrément.

NELL GROYN — German

(a) Danse campagnarde.

(b) Pastorale.

(c) Joyeux compères.

Musique de danse du genre populaire, le titre et le rythme indiquent suffisamment le genre que l'auteur a traité. Musique saine et gaie, à la fois solide et reposante.

MOSAÏQUE — sur les Airs Canadiens — Vézina

Cette magnifique pièce écrite spécialement pour harmoniser, à l'occasion de la grande célébration de la Saint-Jean-Baptiste, le 24 juin 1880, comprend une introduction et dix de nos airs canadiens les plus populaires. Par derrière chez ma tante.

A Saint-Malo, beau port de mer.

La Huronne.

Marie-Anne s'en va au moulin.

O Carillon.

A la Claire fontaine.

En roulant ma boule.

Vive la Canadienne.

O Canada.

LE CARILLON — (Extrait de l'Arlésienne) — Bizet

BALLET EGYPTIEN — Luigini

(a) Allegro. (c) Andante.
(b) Allegretto. (d) Finale.

O CANADA

Beau succès

Les deux soirées organisées par les élèves du collège de la Salle de Thetford, sous l'habile direction des Frères des Ecoles Chrétiennes, pour fêter le trentième anniversaire de prise de Monsieur l'abbé Gédéon Sauvageau, curé de St-Alphonse de Thetford depuis mai 1917, ont remporté un grand succès.

Les deux soirs il y avait salle comble, ce qui prouve que le programme exécuté était des plus intéressants, tant qu'à l'opérette, chants, pyramides, etc.

Parents, amis, tous sont venus applaudir chaleureusement nos jeunes qui ont su si bien remplir leur rôle.

Espérons qu'ils nous reviendront encore sur la scène, l'an prochain, car la soirée des élèves du Collège de la Salle est toujours attendue longtemps à l'avance.

Troubles Digestifs

M. D. Brunelle de St-Didace, Qué., écrit: "Ma mère souffrait terriblement de troubles digestifs et de dérangement d'estomac et, de ce fait, était devenue très nerveuse et se trouvait en mauvaise santé. Dès qu'elle eut pris le Novoro du Dr Pierre son état de santé s'améliora et elle se sentit beaucoup mieux". Cette médecine herbeuse produit un excellent effet sur les fonctions de l'estomac, elle aide la digestion et augmente l'appétit, elle règle les fonctions de l'intestin et augmente le flux urinaire. Ce n'est pas un article ordinaire de commerce, seuls des agents locaux désignés par le Dr Peter Fahrmey & Sons Co., 2501 Washington Blvd., Chicago, Ill., peuvent la fournir.

Livré exempt de douane au Canada.

Les bonnes ménagères apprécient la porte "STOR-DOR"



DU REFRIGERATEUR DOUBLEMENT AUTOMATIQUE

Westinghouse

TOUT comme elles apprécient les autres avantages qui découlent de la possession d'un réfrigérateur Westinghouse doublement automatique. Voici, dans un réfrigérateur capable de durer toute une vie, les qualités que vous cherchez: La congélation la plus rapide du monde. Eclairage électrique. Tablettes roulantes. Très grande capacité de congélation en cubes. Cabinets tout en acier avec intérieur en porcelaine sans joints. Et le SEUL mécanisme doublement automatique et hermétiquement scellé du monde... un triomphe de la technique Westinghouse. Ne manquez pas de voir les Westinghouse, avant d'acheter.

P.T. LÉGARÉ

P. H. DUVAL, Gérant Local,

322, rue Notre-Dame,

Thetford Mines.

Théâtre "Elite"

VEN. — SAM.

"LOVE ON WHEELS"
avec Jack Hulbert
(le roi des comédies)

dans les plus comiques romances musicales du monde. Aussi dans le même programme Laurel et Hardy. Dernière épisode de la série "Tarzan".

DIM. — LUN. — MAR.

Norma Shearer dans sa dernière vue avec Robert Montgomery Herbert Marshall — dans "RIPTIDE"

La vue qui a gagné la médaille d'or pour 1934. Ne manquez pas de venir la voir.

MERC. — JEUDI

BUCK JONES dans — Unknown Valley avec — Cecilia Parker

Aussi comédie en deux rouleaux

MICKEY MOUSE et Symphony Silly.



AVIS

AVIS AUX PROPRIETAIRES FONCIERS DE LA CITE DE THETFORD MINES.

Je crois qu'il est de mon devoir d'informer les payeurs de taxes, propriétaires, de la Cité de Thetford Mines, que d'après la nouvelle loi provinciale, 24 Geo. V, chap. 71, sanctionnée à la dernière Session, le 20 avril, 1934, le Conseil de la Cité de Thetford Mines, est obligé d'après la dite Loi, de mettre en vente toute propriété sur laquelle au 1er septembre 1934, il y aura deux années ou plus de taxes dues. (2 années comprend la taxe de l'année courante (1933-34) et la taxe due de l'année précédente (1932-33).

Pour éviter la prescription, il faudra que le propriétaire paie au moins tous les arrérages de taxes à l'exception de la taxe de l'année courante (1933-34).

La nouvelle loi prévoit qu'un propriétaire qui est incapable pour le moment, de s'acquitter de ses taxes, pourra par Requête, présenter dans le mois de septembre, 1934, personnellement ou par Procureur, devant un Juge de la Cour Supérieure ou de la Cour de Circuit, demander un délai pour le paiement de ses dites Taxes.

HON. GILBERT,
Secrétaire-Trésorier.

A l'Unité Sanitaire du comté de Mégantic

PROGRAMME

SEMAINE DU 28 MAI 1934

Lundi le 28 — A. M. Ste-Julie :

Clinique de puériculture, 1e immunisation contre la diphtérie.

P. M. Laurierville : Clinique de puériculture, 1ère immunisation.

Mardi le 29 — A. M. Lourdes :

Clinique de puériculture, 1e immunisation.

P. M. Ste-Sophie : Clinique de puériculture, 1ère immunisation.

Thetford : Clinique de puériculture par le Dr A. Sirois, à l'Ecole Maternelle, P.M., 2 hres à 4.

Mercredi le 30 — P. M. Robertson :

Clinique de puériculture, 1ère immunisation contre la diphtérie.

P. M. St-Maurice de Thetford : Clinique de puériculture à l'Ecole Modèle par le Dr A. Sirois, 2 hres à 4.

Soir, Thetford : Clinique antituberculeuse par le Dr A. Sirois, 7 hres à 9.

Jeudi le 31 — A. M. Leeds Station :

Clinique de puériculture, 1ère immunisation.

P. M. St-Pierre Broughton : Clinique de puériculture, 1e immunisation.

P. M. Thetford : Clinique antituberculeuse par le Dr A. Sirois, 2 hres à 4.

Vendredi le 1er — P. M. Leeds Village :

Clinique de puériculture, 1ère immunisation.

Dr Luc Pelletier,
Officier Médical,
Thetford Mines.

Passages Réduits pour la FETE DU ROI (3 JUIN)

Entre toutes gares du Canada

Passage aller et retour au prix d'un passage simple et un quart en première.

DEPART, entre midi, vendredi 1er juin et midi lundi, 4 juin.

LIMITE DE RETOUR, départ du point de destination pas plus tard que minuit, mardi 5 juin 1934.

Pour plus de détails et billets, consultez les agents.

Québec Central

BUVEZ

LA BIÈRE

Dow

OLD STOCK

PRIME PAR LA FORCE ET PAR LA QUALITÉ

DOLLARD DES ORMEAUX

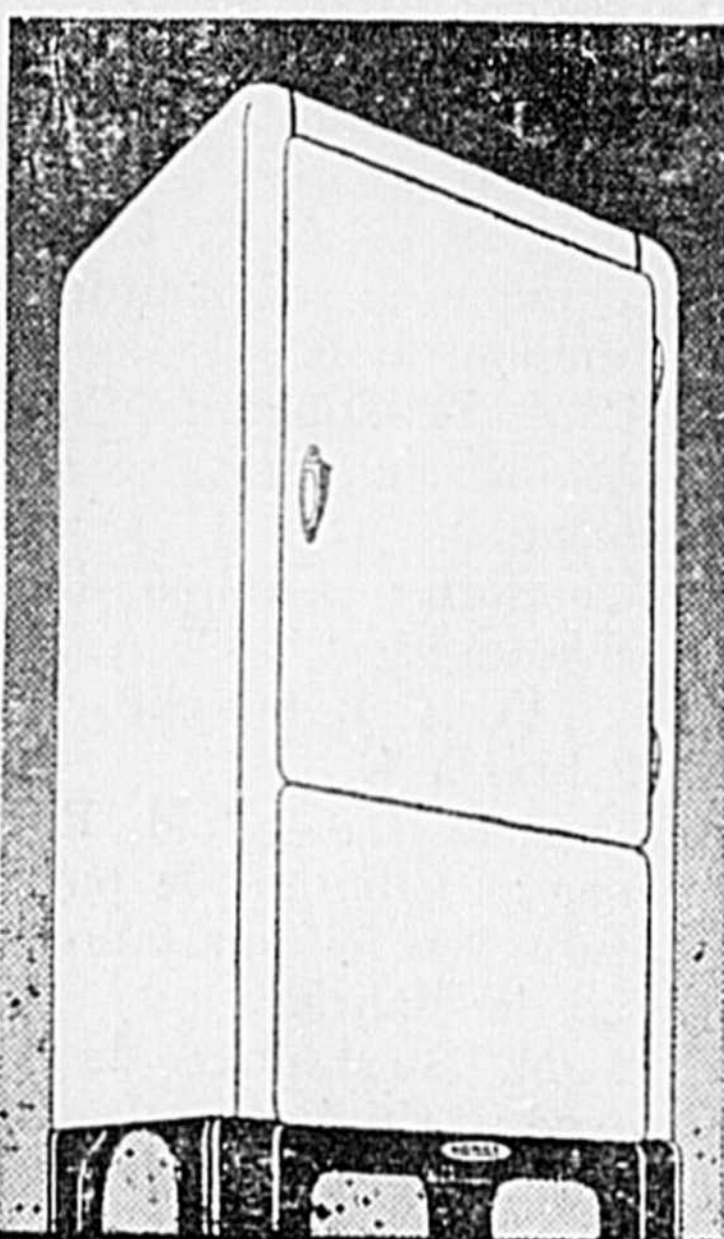
Au temps où la patrie préparait sa défense,
Et que ses habitants se sentaient aux abois,
Un tout jeune héros, soldat venu de France,
Rencontrait au Long Sault, le farouche Iroquois.

Ce fut une tuerie, un corps à corps épique.
Les Français se battaient alors un contre cent,
Les balles épuisées, l'on se servit de triques
Et le lieu du combat était rouge de sang.



LE NOUVEAU
NORGE
CONTIENT
PLUS
d'ALIMENTS

28c par
jour
paye pour
un Norge



NORGE

Réfrigération

Rollator



et vous donne

18 Commodités
Sans Charges
Supplémentaires

CONDITIONS FACILES

VOTRE idée d'un réfrigérateur est naturellement pour contenir tous les aliments que vous avez à garder. Pour la première fois, votre idée est mise en pratique. Le nouveau Norge contient plus de nourriture qu'aucun autre réfrigérateur de son prix. Voyez-le. Comparez-le. Vous apprécierez la plus grande espace pour mettre les aliments. Vous aimerez l'intérieur de porcelaine, qui ne tache pas, chaque coin arrondi pour qu'il soit plus facile à nettoyer. Vous serez étonnés de toutes ses commodités, — 18 en tout — cela inclus le loquet, détente de porte; inclinaisons ajustables, réarrangements de tiroirs, lumière intérieure automatique, casserole pour garder les légumes frais, neuf degrés de congélation et plusieurs autres.

Au-dessus de tout cela, vous apprécierez le moyen de réfrigération avec très peu de mouvement. Le Norge a subi un essai équivalent à 29 ans d'usage de maison actuelle. Il a montré aucun signe d'épuisement. Il vous servira fidèlement et il ne vous coûtera pas plus qu'une lampe 60 watts.

Par tous les moyens voyez le Norge. Ne tardez pas de nous visiter aujourd'hui. Nous avons une agréable surprise pour vous dans les conditions faciles d'achat. Voyez le Norge avant d'acheter.

Vous pouvez acheter un Norge pour un montant aussi bas que

\$195
par semaine.

LYNN MacLEOD Enrg. Supplies Ltd
TELEPHONE 125 THETFORD MINES.

Chronique de la Crèche

QUEBEC, LE 24 MAI 1934

DEUX TEMOIGNAGES

Revenons à une vieille habitude et puissions dans le courrier de ces derniers jours: une lettre et un fragment de lettre.

"Monsieur l'abbé. — Il y aura six mois le 21 mai que je suis allée chercher un bébé dans votre institution; nous serions donc prêts à faire l'adoption légale. Veuillez s'il vous plaît nous renseigner à ce sujet; nous n'y connaissons absolument rien.

Laissez-moi vous dire, M. l'abbé, que mon mari et moi nous nous trouvons les plus heureux du monde depuis que nous avons ce charmant bébé. Notre vie a pris un nouvel essor et nous goûtons du véritable bonheur avec notre cher petit garçon que nous aimons de tout notre cœur. Je voudrais pouvoir crier à tous les couples sans enfants qu'ils gaspillent leur vie et se privent volontairement du plus grand des bonheurs. Comme il est intéressant de cultiver une jeune âme et de constater chaque jour le développement de l'intelligence dans une âme d'enfant. Ma plume est impuissante à traduire nos sentiments de bonheur et l'affection que nous portons à ce cher enfant. Tenez, M. l'abbé, s'il fallait se séparer de notre enfant, je crois que nous en deviendrions fous. Et pour vous prouver la vérité de mes paroles, j'ai dans le courant de l'été me chercher une petite fille chez vous et j'ai bien hâte. Je crois que ces enfants ont un don spécial pour se faire aimer de leurs parents adoptifs. Ah! béni soit le jour où un enfant est entré chez nous pour y demeurer; ce jour-là, notre foyer s'est illuminé d'un rayon de bonheur inconnu jusque-là, et nous souhaitons le même bonheur à tous les foyers sans enfants. Nous formons mille projets d'avenir pour nos chers enfants, et nous osons penser à la vocation religieuse. Que la divine Providence qui prend soin du plus petit être de la création, daigne y pourvoir.

Veuillez agréer, M. l'abbé, avec nos souhaits sincères pour le succès de votre oeuvre, l'expression de notre profond respect et de la haute considération dans laquelle nous vous tenons ainsi que vos saintes religieuses". Les lignes suivantes sont d'autant plus intéressantes qu'elles émanent d'une religieuse enseignante et qui ne connaît que par ouï-dire les oeuvres de miséricorde.

"Je voudrais pouvoir parler à loisir des Chroniques de la Crèche. Quels intéressants commentaires ne méritent-elles pas, avec leur tournure piquante, fine ou mélancolique, leur ingénieuse leçon de morale! Que de fois, profondément remuée, à la suite de leur lecture, je me suis écriée: Etre coupable, je me convertirais! Du moins ai-je souhaité souvent que l'aiguillon du remords poursuive la brebis égarée et la ramène au bercail. Toujours elles développent sur quelque point mal défini de la vraie charité; toujours elles développent ma sympathie pour les petits abandonnés. Pour tout dire elles me font pleurer sur le malheur de notre jeunesse catholique et française si peu soucieuse de sa dignité, de son devoir! Comptent-elles pour le ciel ces pauvres larmes de compassion, d'impuissance matérielle, devant tant de détresse et de désastre? Il me semble que oui. Notre divin Bon Pasteur doit les recevoir comme une prière d'agréable odeur qu'il déverse en bénédiction de choix sur les âtres dévoués au rachat des âmes tombées, sur les âtres qui se font les anges gardiens des innocents sans foyer!

Vraiment le Pierre l'Ermite des croisades a de magnifiques émules tant à Paris qu'à Québec! Aussi qu'elles sont ferventes mes prières quotidiennes à leur intention!

Grâce à votre parole convaincante, à vos écrits, puisse l'oeuvre des adoptions fructifier davantage, puisse la mentalité de notre population se refaire sur le point capital de la surveillance,

Pouvait travailler une semaine sur deux

Retenu chez lui par la sciatique

C'est une femme qui nous adresse les renseignements suivants concernant son mari. Elle nous écrit: "Depuis quelque temps, mon mari ne pouvait travailler qu'une semaine sur deux à cause de la sciatique. Il souffrait tellement que c'est à peine s'il pouvait remuer. Nous essayâmes diverses choses, mais sans résultat. Ayant vu dans les journaux que les Sels Kruschen produisaient des effets merveilleux, nous décidâmes d'en faire l'essai. Depuis douze mois, mon mari a pris sa "petite dose" de Kruschen chaque matin, et maintenant il travaille régulièrement, sans être ennuyé par la sciatique." Mme M.

Les médecins estiment que la moitié de l'humanité civilisée souffre de constipation. Ce malaise a pour résultat de produire des accumulations de déchets non digérés qui empoisonnent le sang causant la sciatique et autres maux douloureux. Kruschen assure le parfait fonctionnement des organes éliminateurs et l'expulsion régulière et complète des matières toxiques de l'organisme.

TENNIS

La direction du Club de Tennis Philharmonique désire annoncer à tous les intéressés que deux Tennis sont à la disposition des joueurs.

Des améliorations ont été faites pour donner entière satisfaction.

Les prix sont modérés et pour plus amples informations veuillez vous adresser à MM. J. R. Mole et Marcel Croteau.

MAL DE DOS

disparaît bientôt par l'usage de

PILULES...

pour les reins et la force

HOTEL BELLEVUE



BEACON STREET
BOSTON

Ideal location on Beacon Hill, beside the State House, and overlooking Boston Common and Public Gardens.

RESTAURANT

à la carte and table d'hôte

Club Breakfast

Lunch

Dinner

CAFETERIA

Pleasant outside location facing Bowdoin and Beacon Streets. Modern and up-to-date. A variety of foods moderately priced.

EUROPEAN PLAN RATES

Rooms without bath

\$2.00 up

Rooms with bath

\$3.00 up

Special rates for permanent occupancy

BOSTON

et de la modestie.

C'est le souhait bien sincère de Sr St-R."

ADOPTIONS: en ce mois, 21; depuis janvier, 83.

AUMONES: Par courrier, \$53.50; des visiteurs, \$8.50.

L'hon. M. Patenaude sera fait "Docteur en Droit"

Le nouveau châtelain de Spencer Wood, Son Excellence l'honorable M. E. L. Patenaude, recevra le titre de Docteur en Droit "honoris causa", de l'Université Laval, mercredi soir prochain, à l'occasion de la collation des diplômes aux élèves de cette institution.

Laval confèrera ce titre au nouveau Lieutenant-Gouverneur à l'occasion de la réception qui sera faite aux nouveaux châtelains de Spencer Wood, à la salle des Promotions, mercredi soir.

En faisant savoir aux journalistes hier que l'honorable M. E. L. Patenaude serait à l'honneur le soir de la collation des diplômes universitaires, Mgr Camille Roy a déclaré:

"Notre université s'honore en conférant ce titre à un homme aussi distingué d'esprit que notre Gouverneur. Nous voulons reconnaître par là la grande valeur, la dignité et les services inappréciables qu'a rendus à son pays l'un des plus illustres fils du Canada, l'hon. M. Patenaude. Le titre de Docteur en Droit "honoris causa" est le plus haut que nous pouvons lui conférer, et c'est avec joie que nous le faisons".

RICHARDVILLE

Va-et-Vient—

—Mlle Yvette Dusseault, de Thetford Mines, en visite chez ses parents, dernièrement.

—M. et Mme Alcide Turcotte de passage à Black Lake dimanche dernier.

—M. J. H. Bessette, Inspecteur, a fait la visite de nos classes, récemment.

—MM. Zotique Martineau, Georges Lambert, Jos. Bélanger, à Thetford Mines, mardi dernier, par affaires.

—Mlle Eveline Toussaint, institutrice à Pontbriand, chez ses parents, dernièrement.

—MM. Gédéon Roy et Roméo Morissette, à Thetford Mines dimanche dernier, visitant leurs amis.

—Mme Vve Paul Nolet à Thetford Mines, chez sa fille, en promenade pour quelques jours.

—Mlle Cécile Roy, Léonidas Rouleau, Edouina Côté, de Black Lake, en visite chez Mme Alcide Turcotte vendredi dernier.

—M. et Mme Alfred Bouchard ainsi que leurs enfants Thérèse, Paul, Maurice, Benoît et M. Harcel Bouchard en promenade à Thetford Mines chez des parents, dimanche dernier.

PONTBRIAND

Réunion intime—

Une assemblée de parents et d'amis se réunissaient dimanche dernier à la résidence de M. et Mme Hervé Thivierge pour y passer la soirée. On remarquait M. et Mme Hervé Thivierge, M. et Mme Arthur Proulx, M. et Mme Arthur Paré, M. et Mme Edmond Perreault, M. François Proulx, Mme Amédée Couture, M. Napoléon Vachon, M. Emile Thivierge, Mlle Blandine Poirier, M. Lucien Paré, Mlle Lucienne Thivierge, M. Philippe Paradis, Mlle Aurore Poirier, M. Louis Tardif, Mlle Antoinette Vachon, M. Herménégilde Pomerleau, Mlle Irène Vachon, M. Rosario Landry, Mlle Béatrice Dallaire, M. Ovide Lessard, Mlle Germaine Dallaire, M. Gérard Guay, Mlle Florence Paradis, M. Ludger Provost, L. Grondin de St-Cœur de Marie, Gérard Jacques, Clément Vachon. Il y eut musique à bouche jouée par MM. Ludger Provost, Henri Thivierge et Louis Tardif. Gigue simple dansé par MM. Louis Tardif, Ludger Provost, Napoléon Vachon et Gérard Jacques. Autre danse par Mlle Lucienne Thivierge et Irène Vachon. Tous se séparèrent à une heure assez avancée.

"L'ombre des Bois".

PONCTUATION MAL OBSERVEE

Dans une pièce de plus grand sérieux, un acteur devait dire au moment le plus émouvant: "Arrête! lâche, arrête!" Sans égard à aucune ponctuation, il entonne de toutes ses forces: "Arrête la charrette!" Une formidable explosion de rires accueillit ce déclamateur si maladroit.

Saveur distinctive



MÉLANGE ORANGE PEKOE
pour une occasion spéciale

Famille Côté

"1935 sera le troisième centenaire de l'arrivée ainsi que du mariage du premier Côté au Canada. Une monographie de la Famille Côté est en préparation en vue de ce tricentenaire.

Tous les membres de cette famille ainsi que ceux qui pourraient fournir quelques renseignements biographiques ou généalogiques sont priés de se mettre en relation avec le Père Samuel Côté, O.F.M., Vicaire, Notre-Dame des Sept Allégories, Trois-Rivières, ou encore 890, rue St-Maurice, Trois-Rivières.



En vente chez

T. P. GAGNON
241 Notre-Dame, Thetford Mines.

QUAND

vous décrochez enfin cette situation longtemps convoitée... que l'avenir semble meilleur... et que vous vous sentez heureux...



Annancez par "Longue Distance" la bonne nouvelle à votre famille. Les vôtres seront heureux aussi.

● Répandez les bonnes nouvelles, demandez de l'aide, chassez l'ennui—par téléphone. Le service interurbain vous transporte partout, rapidement, sûrement et économiquement—à 100 milles ou près pour 30c. Voyez la liste des taux aux premières pages de l'annuaire.



Service à dîner "GRATUIT" pour 6 personnes

Voici un avantage qui est certainement hors de l'ordinaire

Nous donnons gratuitement un service à dîner pour 6 personnes, richement décoré, par des dessins de fleurs naturelles, peintes à la main, avec bordure d'un pouce en couleur pastel — crème, rose, vert pâle ou bleu pâle. Beau fini.

Tous les morceaux sont de grandeur ordinaire. Un service à dîner très joli tout en étant de qualité et de pesantier durable. Le service se compose des morceaux suivants:

6 assiettes à dîner 9 pces	6 tasses et soucoupes
6 assiettes à thé ou salade	6 petites assiettes à sauce
7 1/2 pces	ou à dessert
1 plat à légumes ou à fruits (rond)	1 plat 11 1/4 pces

Le service à dîner complet tel que décrit plus haut est donné gratuitement avec chaque commande de 50 lames à rasoir (Keen-Cutting Razor Blades) provision d'un an. Ils peuvent servir pour les rasoirs "Gillette" et "Auto Strop". Mentionnez le genre de votre rasoir. Prix de 50 lames \$3.98

GLOBE SALES Co.,

CASIER X, THETFORD MINES.